La Misión ClassNK

ClassNK se dedica a garantizar la seguridad de vidas y bienes en el mar, y a la prevención de la contaminación del medio marino. Para lograr esta misión, ClassNK hará lo siguiente:

- Centrarse en la entrega de servicios de clasificación de la más alta calidad, por parte de un personal altamente calificado, sin dejar de mantener su estatus de independiente sin fines de lucro;
- Enfocarse en el desarrollo de reglas relevantes, directrices y procedimientos, y mantener y desarrollar su compromiso con la investigación científica y tecnológica de desarrollo; y
- Mantener y desarrollar sus operaciones globales en línea con las necesidades de sus servicios.

Perfil

Fundada el 15 de Noviembre de 1899, Nippon Kaiji Kyokai, mejor conocida como ClassNK o simplemente NK, es una sociedad clasificadora de buques dedicada a salvagar y propiedad en el mar y prevenir la contaminación marina. ClassNK ofrece una amplia gama de servicios como tercero independiente sin fines de lucro. El trabajo principal del personal técnico experto de la Sociedad es la conducción de inspecciones de reconocimiento tanto a buques nuevos y existentes así como de otras estructuras marinas, incluyendo estructuras del casco, sistemas de propulsión, sistemas eléctricos y electrónicos, equipos de seguridad y equipo de manejo de carga entre otras numerosas áreas, para asegurar el pleno cumplimiento de las normas de clasificación desarrolladas por la Sociedad. También llevan a cabo una gran variedad de inspecciones de reconocimiento reglamentarias en representación de más de 100 Administraciones Marítimas alrededor del mundo. Otras actividades incluyen la auditoría y registro de sistemas de gestión de seguridad de buques, al igual que la certificación de sistemas de calidad, ambiental y salud ocupacional y entrenamiento de gente de mar, consultas técnicas, y una amplia variedad de proyectos de investigación y desarrollo a la vanguardia.
Contenido

02-04 / Mensaje del Presidente

05 / CLASSNK PLAN DE NEGOCIO
MEDIANO PLAZO
Enfoque Global 200

06-09 / Vistazo del 2011

10-11 / Red de Servicios

12-13 / Actividades Principales

14-25 / CLASSNK en Acción

26-29 / CLASSNK en Investigación

30-33 / Artículo Especial

34-37 / Actividades Internacionales

38-39 / Autorizaciones otorgadas a CLASSNK

40-53 / Organización

54 / Contactos Claves
Mensaje del Presidente

Me da gran placer reportar que en el año 2011 ClassNK retuvo su posición como la sociedad clasificadora más grande del mundo en términos de TB bajo clasificación.

Gracias a los esfuerzos de nuestra alta gerencia y el personal alrededor del mundo, añadimos 644 nuevas construcciones, haciendo un total de aproximadamente 20 millones de TB a nuestra flota en el último año.

Es el décimo año consecutivo de crecimiento que superan récords en toneladas de nuevas construcciones para ClassNK.

Tuvimos un acontecimiento trascendental en el mes de septiembre cuando nuestro tonelaje bruto registrado superó los 190 millones de TB, una primicia en la historia de la clasificación de buques. A finales de diciembre de 2011, ClassNK tenía en lista un total de 7,688 barcos bajo la clase con un tonelaje total de 194,540,871 TB registrado. Esto representa alrededor del 20% del tonelaje bruto de la flota mundial bajo clase.

NK en la Escena Mundial

En junio de 2011, finalizó el periodo de ClassNK a mando de la Asociación Internacional de Sociedades de Clasificación (IACS). Mirando hacia atrás, hay una serie de logros que puedo recordar con mucha satisfacción.

Un logro personal, fue el aumento de la participación de la industria naval de Asia en las discusiones de la IACS. Las necesidades de la región de Asia no estaban bien representadas. Yo sentí, por ende, que se requería una mayor participación por parte del grupo marítimo de Asia para desarrollar regulaciones que en verdad reflejen las necesidades y opiniones de la industria actual.

Un segundo logro fue la transición exitosa de la IACS al liderazgo de ClassNK, a una estructura más transparente y objetiva. A los solicitantes ahora se les requiere que cumplan una serie de criterios cualitativos en lugar de logros. Bajo este nuevo sistema, nos plació darles la bienvenida a la IACS a dos nuevos miembros, el Registro de Buques Croata (CRS) y el Registro de Buques Polaco (PRS).
El impulso para el mejoramiento de la transparencia dentro de la IACS también vio un cambio en el esquema de calidad. Las certificaciones que previamente se realizaban basadas en auditos internos de la IACS, ahora son realizadas por auditores externos.

Fue un verdadero honor servir como Presidente de la IACS. Continuaré haciendo contribuciones a la IACS como Vicepresidente, y ClassNK continuará jugando un papel central en las actividades de IACS, y por extensión, al resto de la industria marítima.

**Enfoque Global 200**

2011 fue un año decisivo para ClassNK en varios aspectos, pero ninguno más significativo para el futuro de nuestra Sociedad como lo fue el cambio en nuestro estatus legal. Se creó una fundación general incorporada bajo leyes japonesas en abril de 2011. Bajo esta nueva estructura hemos ganado una mayor flexibilidad operacional, incluyendo la habilidad de establecer filiales y hacer inversiones fuera de la Sociedad.

Con el fin de aprovechar la nueva libertad que nos ofrece nuestro nuevo estatus, hemos desarrollado un plan de negocio a medio plazo, “Enfoque Global 200”, la primera de su tipo para ClassNK y un paso importante en la evolución de nuestra organización.

La base de este plan lo constituyen 3 estrategias: construir una sólida estructura operacional que facilite una rápida respuesta a los cambios del mercado, mantener la posición dominante de ClassNK en el mercado de clasificación de buques, y un enfoque más proactivo en el desarrollo del negocio.

Una tendencia clave que tuvimos presente cuando se formulaba este plan fue el incremento de la diversificación en las necesidades y demandas de nuestros clientes. Se ha dado un aumento de demanda en conocimientos prácticos basados en nuestro dominio tradicional para la aplicación en sectores relacionados como la generación de energía eólica marina y entrenamiento de gente de mar.

La estandarización del elemento humano dentro de la navegación se ha convertido en un tema importante al ampliarse la internacionalización del grupo marítimo. Se hace un tema más complicado; una nave con bandera panameña puede ser operada por un operador singapurense, llevando una carga de dueños chinos, con una tripulación filipina que fue contratada a través de una agencia de Hong Kong que realiza un viaje fletado desde Dubái con entregas en múltiples puertos en el Norte de Europa. Bajo tantas circunstancias, ¿cómo se debe verificar la seguridad del buque, de su carga y tripulación cuando existen tantos factores bajo la jurisdicción legal de tantas diferentes naciones?

Con el buque en sí considerado como el hardware, existe una solución clara. La clasificación por parte de una sociedad como ClassNK significa que la calidad del buque, en términos de componentes estructurales y sus semejantes, ha sido revisado y se ha comprobado que cumplen con estándares reconocidos internacionalmente, sin importar su bandera. Sin embargo, la responsabilidad por la calidad de la fuerza laboral recae sobre las naciones que estén involucradas, incrementando el potencial de darse una confusión con todas las partes involucradas.

Como la regulación de gente de mar se da según las Normas de Formación, Titulación y Guardia para la Gente de Mar (convenio STCW), creemos que los organismos independientes de certificación tendrán un papel clave en el desarrollo de nuevos estándares para la formación marítima. Como primer paso, iniciamos dando aprobaciones para cursos de entrenamiento en ECDIS genéricos (Sistemas de Información y Visualización de las Cartas Electrónicas) en septiembre de 2011.
Adicionalmente, también vemos oportunidades en el desarrollo de tecnologías de información, servicios de certificación, además de servicios para nuevos convenios como sistemas de gestión de agua de lastre.

La expansión a estos nuevos campos es una parte importante de nuestra estrategia de negocios. Para lograr esta expansión, tenemos un número de herramientas a nuestra disposición, como subsidiarias e inversiones externas.

El establecimiento de subsidiarias nos permitirá entrar en sectores nuevos mientras mantenemos nuestra posición como organización independiente. Ejemplo de esto sería la creciente demanda por servicios de consultoría relacionadas a los nuevos convenios como Convenio de Trabajo Marítimo y el convenio de reciclaje de buques. El actuar tanto como consultor y ente de certificación es un área gris en términos de imparcialidad. Sin embargo, bajo nuestro nuevo estatus legal, podemos crear subsidiarias que podrán proveer directamente este tipo de servicio manteniendo una separación transparente entre estas actividades y las de su organización principal que es ClassNK.

En diciembre, dimos a conocer nuestra primer subsidiaria, ClassNK Consulting Service Co., Ltd. Esta empresa con sede en Tokio se enfocará principalmente en los servicios de consulta en una amplia gama de campos incluyendo sistemas de gestión de agua de lastre y preparación para el Inventario de Materiales Peligrosos (IHM) del convenio de reciclaje de buques.

Mientras subsidiarias facilitan el acceso a nuevos mercados, la capacidad de hacer inversiones de capitales en terceros abre la puerta a conocimientos técnicos fuera del campo tradicional de ClassNK. Yo creo que tal cooperación con socios externos será esencial al futuro de nuestra Sociedad.

Haciendo Frente a Momentos Difíceles Juntos

El primer año de este plan coincide con un número de retos para nuestra industria y el resto del mundo. Las incertidumbres de los mercados financieros causado por la crisis de la deuda soberana en la zona del Euro vio valiosos mercados europeos disminuir a medida que agitaciones políticas en el mundo árabe hizo que se subiera el precio del petróleo. Incluso las economías de Brasil y China, los más recientes motores del crecimiento mundial, empezaron a mostrar signos de desaceleración.

En el tema de desastres naturales, el evento que tuvo mayor impacto sobre las industrias marítimas y ClassNK fue el Gran Terremoto del Este de Japón y el tsunami que devastó las costas norestes del país en marzo. ClassNK está determinada a proveer todo el apoyo posible a la comunidad marítima tanto en Japón como en el extranjero y construir un futuro más seguro y prospero para el año 2012.

Cualquier éxito que disfrutemos sólo perdurara mientras continuemos satisfaciendo las necesidades de nuestros clientes que han confiado en nosotros en estos 112 años. El siguiente año nos verá redoblar nuestros esfuerzos en proveer un servicio más rápido y con mayor calidad.

El reporte anual describe las actividades y logros de la Sociedad en el 2011, así como también da una introducción a los desarrollos claves que fueron realizados por nuestros departamentos de investigación y desarrollo.

Para terminar, me gustaría aprovechar esta oportunidad para expresar mi más profundo agradecimiento por su continuo apoyo a nuestra Sociedad. Esperamos poder disfrutar de su cooperación y apoyo nuevamente en el 2012.

[Signature]
Noboru Ueda
Presidente
CLASSNK PLAN DE NEGOCIO A MEDIANO PLAZO  
Enfoque Global 200


TRES POLÍTICAS BÁSICAS 

1. Creando una fundación estable para poder responder a los cambios en el entorno del mercado

2. Manteniendo la posición de CLASSNK como líder mundial de sociedades clasificadoras, expandiendo nuestra participación en el mercado de clasificación

3. Tomando un enfoque más proactivo ante nuevas oportunidades

5 METAS

1. Estableciendo una fundación financiera estable para un crecimiento futuro

2. Expandir flota clasificada a más de 200 millones de tonelada brutas

3. Mejorar el servicio de calidad y aumentar la presencia mundial

4. Expansión de nuevas operaciones empresariales

- Servicio de consultoría para sistemas de inventariado de material peligroso (IHIM, convenio de reciclaje de buques)
- Servicios de consultoría para sistemas de instalación de sistemas de tratamiento de agua de lastre
- Servicios de evaluación/Certificación para EEDI/EEOI
- Servicios de administración de libros de construcción de buques
- Servicios de Entrenamiento

5. Promover la investigación y el desarrollo

Proyectos de investigación y desarrollo entran en dos tipos de amplias categorías: investigación relacionada a la clasificación de buques; y una investigación en conjunto basado en la necesidad de la industria. El resultado de ésta investigación es incorporado en nuevas Reglas y publicado en dominios públicos para el desarrollo continuo de la industria marítima.
El tonelaje bruto registrado rompe la barrera de los 190 millones
La Sociedad hizo historia este año como la primera sociedad clasificadora en el mundo en tener una flota clasificada que excede los 190 millones de toneladas brutas. El número de nuevas construcciones clasificadas con la Sociedad alcanzaron un total de 644 buques sumando 19,700,744 tb en 2011, pasando el record previo que la Sociedad había establecido en el 2010 para el total de tonelaje bruto de nuevas construcciones agregadas al registro durante ese año. A finales de diciembre 2011, la Sociedad tenía en lista un total de 7,688 buques bajo la clase con un total de 194,540,871 toneladas brutas.
Exhibiciones Internacionales
En el 2011 la Sociedad participó en 18 exhibiciones internacionales importantes:

- **SMM Istanbul 2011**
  - Fecha: 26-28 de enero
  - Lugar: Estambul, Turquía

- **Panama Maritime**
  - Fecha: 13-16 de Febrero
  - Lugar: Ciudad de Panamá, Panamá

- **Maritima de Vietnam 2011**
  - Fecha: 9-11 de Marzo
  - Lugar: Ciudad Ho Chi Minh, Vietnam

- **CMA Shipping**
  - Fecha: 21-23 de Marzo
  - Lugar: Stanford, Connecticut, EEUU

- **Gastech**
  - Fecha: 21-24 de Marzo
  - Lugar: Ámsterdam, Países Bajos

- **Europort Istanbul**
  - Fecha: 21-26 de Marzo
  - Lugar: Estambul, Turquía

- **Sea Asia 2011**
  - Fecha: 12-14 de Abril
  - Lugar: Singapur

- **Shiptek 2011**
  - Fecha: 16-19 de Abril
  - Lugar: Dúbai, EAU

- **BARI-SHIP 2011**
  - Fecha: 19-21 de Mayo
  - Lugar: Enabari, Japón

- **Nor-Shipping 2011**
  - Fecha: 16-27 de Mayo
  - Lugar: Oslo, Noruega

- **Navalshorle 2011**
  - Fecha: 1-5 de Agosto
  - Lugar: Río de Janeiro, Brasil

- **COPINHIAL 2011**
  - Fecha: 17-20 de Septiembre
  - Lugar: Buenos Aires, Argentina

- **Innrex India 2011**
  - Fecha: 10-13 de Octubre
  - Lugar: Mumbai, India

- **Middle East Workboats 2011**
  - Fecha: 1-5 de Octubre
  - Lugar: Abu Dabi, EAU

- **Indonesia Maritime Expo 2011**
  - Fecha: 15-16 de Octubre
  - Lugar: Jakarta, Indonesia

- **KORMARINE 2011**
  - Fecha: 16-29 de Octubre
  - Lugar: Busán, Corea del Sur

- **Marintec China 2011**
  - Fecha: 27 de Noviembre - 2 de Diciembre
  - Lugar: Shanghai, China

- **Renewable Energy 2011**
  - Fecha: 5-7 de Diciembre
  - Lugar: Shanghái, Japón

**Nuevas Directrices Técnicas**
Como parte de los esfuerzos continuos de mejorar la seguridad y confiabilidad de buques en el mar, la Sociedad publicó numerosas nuevas directrices técnicas en el 2011, incluyendo las detalladas a continuación. Estas y otras directrices pueden ser vistas en el menú de “Products and Services” ubicado en la página web de ClassNK después de entrar en la sección de Mi Pagina (http://www.classnk.or.jp/hp/en/index.html).

- Directrices para las instalaciones flotantes marinas para producción de GNL/GLP, Almacenamiento y Descarga
- Directrices para la Evaluación de la Fuerza de Sistemas de contenciones tipo membrana para GNL bajo cargas en movimiento
- Directrices para el Transporte Seguro de mineral de níquel
- Directrices de Ruido y Vibraciones
- Directrices para el Inventario de Materiales Peligrosos
- Directrices para sistemas SCR y Sistemas de Alimentación de Agente Reductor

**Cambio de Estatus Legal a Fundación Incorporada General**
De acuerdo con los cambios realizados a las leyes japonesas, la Sociedad se enfrentó con la decisión de su estatus legal futuro. Después de mucha deliberación de sus respectivas ventajas y desventajas, la Sociedad optó por transferir su estatus legal de ser una “fundación incorporada” a ser una “fundación incorporada general” bajo la ley japonesa. El cambio, efectivo desde el 1 de abril de 2011, le otorga a la Sociedad mayor flexibilidad operacional en comparación con la que gozaba, incluyendo la habilidad de establecer entidades subsidiarias y realizar inversiones de capital en sus nuevas empresas. Tales estrategias serán instrumentales en la expansión de la Sociedad hacia áreas del negocio aún no probadas.

**Primera Subsidiaria Establecida**
Al acercarse el cierre del año, la Sociedad fue testigo de otro gran acontecimiento. Tomando ventaja de sus nuevas libertades otorgadas por el cambio de su estatus legal, la Sociedad estableció su primera subsidiaria enteramente de su propiedad—ClassNK Consulting Service Co., Ltd. Esta nueva empresa con base en Tokio, por la virtud de ser independiente de ClassNK, es capaz de proveer el tipo de servicios de consultas que ClassNK como
organización independiente sin fines de lucro no puede realizar. El enfoque principal de sus actividades de negocios son preparaciones para inventario de material peligroso basados en el convenio de Hong Kong (reciclaje de buques), y servicios de consulta para sistemas de gestión de agua de lastre y el Convenio de Trabajo Marítimo.

Alianza con Japan Marine Science Inc.
En junio, la Sociedad entró en alianza de capital con Japan Marine Science Inc., con base en Tokio, que es la firma de consultoría marítima más grande en Japón. Establecida en 1985, Japan Marine Science Inc. tiene gran experiencia en el desarrollo y aplicación del análisis, capacitación y sistemas de software en el campo marítimo, por lo que es un socio prometedor en futuras colaboraciones de investigación.
Bajo el acuerdo, la empresa emitió acciones proporcio

Introducción de Nueva Estructura de Gestión
La Sociedad reorganizó su estructura de gestión en julio para tener una mayor flexibilidad en la toma de decisiones a medida que crece y cambia la industria marítima. Un gran elemento de esta reorganización fueron los cambios hechos en la parte superior. El puesto de director general cambió a favor de seis vice presidentes ejecutivos que laboran bajo el Presidente Noboru Ueda. Un oficial operativo fue introducido para fortalecer la supervisión de las operaciones diarias.

Reorganización de Departamentos Claves
Una variedad de cambios fueron hechos a la estructura de la Sociedad a través del año.
1. En julio, el Departamento de Negocios de ClassNK fue expandido para proveer a nuestros clientes servicios personalizados más rápidos. Llamado ahora la Sede de Operaciones de negocio, el mismo está compuesto de tres departamentos: el Departamento de Negocios original encargado de las actividades de negocios de ClassNK; el Departamento de Planeación de Negocios que supervisa el desarrollo de nuevos mercados, los comités internacionales de la Sociedad y programas de Academia; y la División de Operaciones Ejecutivas encargada de la planeación ejecutiva y comunicaciones corporativas.
2. El Departamento de Aseguramiento de la Calidad fue rebañulado el 1 de julio como el Departamento de Servicios de Certificaciones. En adición a la evaluación y registro de servicios previamente realizados para normas ISO 9001, ISO 14001 y OHSAS, el departamento ofrece nuevos servicios de certificación para entrenamiento marítimo y el Convenio de Trabajo Marítimo 2006.
3. Un nuevo Departamento de Recursos Naturales y Desarrollo de Energías, fue establecido en octubre como parte de la diversificación de la Sociedad en los sectores prometedores de la industria de energía. Este asumir el papel del antiguo Departamento de Casco, y se basa en su amplio conocimiento para desarrollar una serie de servicios personalizados a las necesidades de los clientes en cada etapa de procesos en alta mar desde extracción hasta la entrega.
4. El desarrollo de la Sociedad también paso por grandes transformaciones en octubre. La sede de Operaciones de Desarrollo fue establecida, supervisando tres departamentos: el Departamento de Desarrollo de Normas de Casco, el Departamento de Desarrollo de Normas de Maquinaria y el Departamento de Desarrollo de Normas Internacionales. Al dividir las operaciones de esta forma cada departamento recibe una clara visión de su misión general y las tareas involucradas. Esto, a su vez, resulta en mejores productos y servicios para nuestros clientes.

Nuevos Servicios de Certificación para Entrenamiento Marítimo
Como parte de su política de apoyar a la comunidad marítima, la Sociedad inició inspecciones y certificaciones para cursos de entrenamiento provisto por institutos
de educación marítima y centros de entrenamiento. En el 2011 ClassNK certificó a 3 organizaciones para cursos de entrenamiento de ECDIS (Sistema de Visualización e Información de Cartas Electrónicas), certificando que estos cumplían con los estándares de la Organización Marítima Internacional (OMI). La Sociedad también emitió en el 2011 aprobación a 2 organizaciones proveedoras de los servicios de recluta- 
miento y colocación de gente de mar de acuerdo con el Convenio de Trabajo Marítimo 2006. Como parte del servicio de gestión de primera, ClassNK inició el curso de Entrena- 
miento para Instructores Marítimos. A través de estos desa-
rrollos, la Sociedad está determinada en aplicar los conocimientos y la experiencia que ha acumulado en más de un siglo lleno de demandas de la comunidad marítima en los campos de certificación y entrenamiento.

**Nuevas Autorizaciones Obtenidas por Importantes Administraciones de Abanderamiento**

En la segunda mitad del año, la Sociedad convocó a los 
gobiernos de Noruega, Estados Unidos y la Unión de las 
Comoras sobre los beneficios de los servicios de ClassNK. El 
gobierno de Noruega reconoció oficialmente a ClassNK como 
una Organización Reconocida (OR) en ceremonia celebrada el 
8 de noviembre en la Embajada Real de Noruega en Tokio. 
Bajo el acuerdo firmado por el Viceministro Lind y el Presi- 
dente de ClassNK Noboru Ueda, la Sociedad recibió la autori- 
zación para realizar inspecciones y emitir certificados a 
buques noruegos. Un mes después, el servicio de Guardacos- 
tas de los Estados Unidos (USCG) concluyó un acuerdo similar 
en donde a ClassNK se le delegó autorización para certificar 
buques estadounidenses de acuerdo con el Convenio Interna- 

tional de Arqueo de Buques y el Convenio Internacional sobre 
Líneas de Carga. ClassNK espera entrar en nuevos acuerdos 
col el USCG para los Convenios de MARPOL y SOLAS.

**Lanzamiento del Software de Análisis de Emisiones PrimeShip-GREEN/EEOI**

En abril se lanzó un nuevo software para uso abordado basado en 
diseño de web para calcular el desempeño en el medio 
ambiente de buques en servicio y su cumplimiento con el 
Índice de Eficiencia Energética Operacional de la OMI. Esta 
poderosa herramienta de análisis, distribuida de manera 
gratuita, permite a los armadores y operadores de buques 
evaluar los volúmenes de emisiones de CO2 y comparar la 
eficiencia operacional de su flota, establecer metas de 
emisión y fácilmente identificar factores que afectan la 
eficiencia operacional.

**Presidente Noburu Ueda es nombrado “Personalidad del Año” en los Premios Marítimos Internacionales Marine BizTV**

La ceremonia de los premios Marítimos Internacionales “Marine BizTV” se celebró en Dubái del 18 al 19 de abril de 2011. Los premios reúnen a los más grandes en la 
industria marítima para honrar a organizaciones e individuos que han hecho las mayores contribuciones en el año. El Presidente de ClassNK y en ese entonces Presi- 
dente de la IACS, Noboru Ueda recibió uno de los honores 
más grande cuando fue nombrado “Personalidad del Año”. Este premio fue en reconocimiento a sus logros 
tanto por encabezar la IACS y supervisar los movimien- 
tos hacia la mayor consideración de las necesidades de la 
industria marítima en cuanto a normas internacionales, 
y en ClassNK donde sus incansables esfuerzos dieron 
frutos con otro año de éxito para la sociedad clasifica- 
dora más grande del mundo en tema de tonelaje bruto.

**ClassNK Recibe Premio de Sociedad Clasificadora en los Premios Seatrade Asia 2011**

Los premios Seatrade Asia 2011 fueron celebrados el 20 de 

junio de 2011 en Hong Kong. Los premios son presen- 
tados por la empresa Seatrade Communications, empresa 
de comunicaciones marítimas con sede en Londres, como 
reconocimiento a las contribuciones más significativas a la 
industria marítima de Asia durante el año anterior. La 
Sociedad venció a tres de las cuatro principales socieda- 
des de clasificación regional para ser nombrada como la 
mejor sociedad clasificadora de Asia. Esta es la segunda 
vez que la Sociedad ha ganado el premio desde que el 
evento inicio en 2008, y destaca el compromiso de la 
sociedad para apoyar a la comunidad marítima de Asia.
Expansión de Red de Servicios

Con el fin de mejorar aún más el servicio al cliente y expandir su red de servicios en todo el mundo, ClassNK estableció en el 2011 dos nuevas oficinas exclusivas de inspecciones. Al finalizar el año, el número de oficinas exclusivas para inspecciones aumentó a 120 en total, incluyendo 21 en Japón y 99 fuera de Japón.
Shenzen, China (bajo la jurisdicción de la oficina de Guangzhou) Oficina local representativa del área establecida.

Abu Dhabi, EAU (bajo la jurisdicción de la oficina de Dubai) Oficina local representativa del área establecida.

31 de marzo
21
Japón

120 en total

30 de diciembre
99 (+2)
En el Extranjero
(Establecida en 2011)
Actividades Principales
SERVICIOS DE CLASIFICACIÓN DE BUQUES

ClassNK ofrece una amplia gama de productos que abarcan cada aspecto de la clasificación de buques desde la aprobación de los planos del barco y de maquinaria hasta la inspección de reconocimiento y registro de instalaciones del buque, aprobación de materiales, equipamiento de equipos así como la evaluación y registro de sistemas de gestión de salud y seguridad de buques. ClassNK también ha sido autorizada por más de 100 administraciones marítimas alrededor del mundo para realizar inspecciones de reconocimiento y emitir certificados en nombre de ellos en base a convenios internacionales.

CONSULTORÍA Y SOPORTE TÉCNICO

ClassNK también ofrece una amplia variedad de servicios de consultoría y soporte basados en habilidades técnicas que hemos desarrollado en más de un siglo de experiencia en clasificaciones. Estos servicios incluyen consultas técnicas, avalúos y certificaciones de buques y estructuras marítimas, superintendencia en nuevas construcciones de buques, inspecciones a equipos y maquinarias industriales, cálculo y certificación de tonelaje, al igual que varios tipos de pruebas, investigaciones y análisis computacionales.

SERVICIOS DE CERTIFICACIÓN

Industrias de todas las ramas de la comunidad marítima, desde envío de embarques hasta la construcción naval y formación de gente de mar, son maneras de seguir creciendo en este mundo de globalización. Sistemas de gestión certificados con normas internacionales han llegado a ser vistos como una herramienta clave de impulsar la competitividad y asegurar un crecimiento sostenible. Como resultado, la demanda de servicios que dan soporte al desarrollo de dichos sistemas está en aumento.

A través de su servicio de gestión de primera entre otros, ClassNK provee certificaciones para un amplio margen de gestiones de manejo incluyendo aseguramiento de calidad, gestión ambiental, salud y seguridad ocupacional, educación y entrenamiento de gente de mar. Las actividades de certificación de ClassNK están acreditadas por organismos líderes tanto en Japón como a nivel mundial, y la certificación de ClassNK es una marca de calidad reconocida en todo el mundo.

SERVICIOS EDUCATIVOS Y DE ENTRENAMIENTO

ClassNK pone a la disposición de toda la comunidad marítima su vasta experiencia, pericia y conocimientos técnicos mediante distintos programas educacionales y de entrenamiento. Estos incluyen programas de entrenamiento llevados a cabo por solicitud del gobierno japonés y otras administraciones portuarias, seminarios técnicos y por supuesto, el programa de cursos de la Academia de ClassNK. Como parte del esfuerzo de continuar la contribución al crecimiento y desarrollo de la comunidad marítima, ClassNK constantemente se encuentra ampliando sus actividades educacionales y de entrenamiento a un extenso grupo de personas, desde aquellos que son nuevos a la industria hasta expertos especializados.

ACTIVIDADES INTERNACIONALES

Como organización global, ClassNK es parte de una serie de organizaciones de elaboración de decisiones y reglas, y contribuye a numerosas organizaciones marítimas mundiales. ClassNK es un participante activo en la Asociación Internacional de Sociedades de Clasificación (IACS), y contribuye enormemente a la formulación de normas y regulaciones, tal como el de Regulaciones Unificadas (UR) e Interpretaciones Unificadas (UI). ClassNK también envía expertos e investigadores a reuniones de la Organización Marítima Internacional (OMI), tanto como representante de IACS así como también por parte del gobierno japonés, además de otras actividades llevadas a cabo por la Sociedad.
ClassNK en Acción
Gracias a la calidad y enfoque orientado al cliente de los servicios de ClassNK, la Sociedad ha mantenido su cuota de liderazgo de la flota mercante mundial. Ya para Diciembre de 2011, ClassNK tenía un total de 7,688 barcos en la clase, un aumento neto de 341 barcos sobre el total del 2010. El tonelaje total registrado de ClassNK para finales del 2011 fue de 194,540,871 toneladas de registro bruto, con un incremento neto de 15,062,787 tb sobre el final del 2010.

Para finales del 2011, el número de buques clasificados con ClassNK abanderados fuera de Japón fue de 6,724 buques, es decir 87% de los buques registrados con la Sociedad. Estos buques representan 179,996,195 tb o 92.5% de la flota de la Sociedad. Los buques registrados con la Sociedad continúan llevando las banderas de las diferentes naciones y territorios, con buques de ClassNK registradas en 72 administraciones de abanderamiento. Además de esto, el promedio de edad de la flota de NK disminuyó un poco a 9.73 años.

En el 2011, un total de 781 buques de 22,666,948 tb fueron añadidos al registro. De estos, un total de 644 buques consistieron de nuevas construcciones que componen 19,700,744 tb, un aumento significativo sobre el récord total del 2010 de 17,807,446 tb. En términos de número de buques, las nuevas construcciones constituyeron 82.4% de todos los buques añadidos al registro en el 2011, mientras que basados en tonelaje bruto, estas nuevas construcciones representaron 86.9% del tonelaje bruto total agregados al registro.

**Resaltos de las Nuevas Construcciones Domésticas**

Los inspectores altamente calificados en las 21 oficinas en Japón de ClassNK tuvieron otro año muy ocupado en el 2011. Como el gran número de nuevas construcciones construidas bajo los auspicios de nuestra red de servicio doméstico no permiten que se presente una lista completa aquí, a continuación se presenta una breve descripción de los eventos más llamativos del año.

**Oficina de Hakodate**

Durante el año, la Oficina Regional de Hakodate tenía un total de 9 nuevos buques de 164,174 tb que entraron a la clase de NK. Representativo de estos buques era el portador cemento de 5,730 tb, el Hokuto Maru, construido por el Hakodate Dock Co., Ltd. de Daiichi Chuo Kisen Kaisha, Daiichi Chuo Senpaku Kaisha, y Agencia de Construcción, Transporte y Tecnología Ferrocarril de Japón.

**Oficina de Hiroshima**

En el 2011, la oficina de Hiroshima supervisó la construcción de 25 nuevas construcciones, totalizando 952,072 tb. IHI Marine United Inc., Astillero Kure construyeron el DST Queen, un graneleero de 31,540 tb para DST Shipping Inc. Este fue el primer buque construido por el astillero en cumplimiento con Estándares de Rendimiento para Capas Protectoras (PSPC).
**Oficina Imabari**

La oficina de Imabari tuvo otro año cargado de trabajo en el año 2011 al supervisar la construcción e ingreso a los registros de ClassNK de 89 nuevas construcciones, que sumaron 1,991,162 tb. Entre estos barcos estuvo el AKBONO MARU, un buque metanero de 4,505 tb construido por Higaki Ship Building Co., Ltd. y Chuo Kaiun Kaisha Ltd. También en la misma región, el astillero Shin Kurushima Hashihama construyó el BALSA 86, de 5,715 tb, un buque de carga general incorporando un sistema de tratamiento de agua de lastre para Florambique Shipping Inc.

**Oficina Kobe**

La oficina de Kobe supervisó la construcción de 20 nuevas construcciones, haciendo un total de 632,029 tb en el 2011. Buques representativos incluyeron al MOL MANEUVER, un portacontenedores de 78,316 tb construido por Mitsubishi Heavy Industries Ltd., Astillero de Kobe & Machinery Works, para Ural Container Carrier, S.A. El mismo astillero construyó ANARES LEADER, un portador de vehículos de 38,569 tb para Rudder Leasing Co., Ltd. El buque fue el primero en una serie de seis con la capacidad de carga de 6,400 vehículos.

**Oficina de Kochi**

Durante el año, la oficina de Kochi vio un total de 8 nuevas construcciones ingresar a la clase NK sumando 108,019 tb. Entre los buques construidos bajo la supervisión de los inspectores de la oficina Kochi estuvo el HOKUSHO MARU, un buque de carga general construido por Shin Kochi Juko Co., Ltd. para Hokusei Kaiun Co., Ltd. y Agencia de Construcción, Transporte y Tecnología Ferrocarril de Japón. Este buque fue construido con la asistencia financiera del gobierno japonés como parte del proyecto de buques “Super Eco-Ship”.

---

**Oficina de Nagasaki**

En el 2011, la oficina de Nagasaki supervisó la construcción de 15 nuevas construcciones, sumando 1,060,727 tb. Uno de los buques más notables construidos fue el petrolero para crudo de grandes dimensiones (VLCC) HAKUSAN de 160,059 tb, construido para Taurus Transport & Marine S.A. en el Nagasaki Shipyard & Machinery Works de Mitsubishi Heavy Industries, Ltd. Este es el primer buque construido bajo la oficina de Nagasaki que fuera registrado en la isla de Man. El mismo astillero construyó otro buque petrolero para crudo de grandes dimensiones, el TOKITSU MARU, de 159,963 tb, para Nippon Yusen Kabushiki Kaisha. Este es el primer VLCC construido de acuerdo al PSC. Por otro lado, el astillero Ariake de Universal Shipbuilding Corporation construyó el MAERSK HIRADO, un VLCC de 159,806 tb para Stellar Energy Pte. Ltd.

**Oficina de Nagoya**

En el 2011, la oficina de Nagoya supervisó la construcción de 12 nuevas construcciones, sumando 844,412 tb. Notables nuevas construcciones en la región de ClassNK incluyen el SHIN KOHO, un granelero de 93,031 tb construido por el Astillero TSU para Magnus Line Inc de Universal Shipbuilding Corporation. El buque es de particular interés ya que se le instaló un sistema de generación turbo cargador híbrido desarrollado entre ClassNK, Nippon Yusen Kabushiki Kaisha, Universal Shipbuilding Corporation, y Mitsubishi Heavy Industries Ltd. para mayor eficiencia de combustible.

**Oficina de Okayama**

Oficina de Onomichi

Fue otro año ocupado para la oficina de NK en Onomichi. La oficina supervisó 47 nuevas construcciones que sumaron 2,418,270 tb en el 2011. Uno de estos buques fue el SANTA VISTA, un buque de carga general seca de 23,857 tb construido por el astillero Setoda de Naikai Zosen Corporation para BOT Lease Co., Ltd. y equipado con reducción catalítica selectiva para eliminar el óxido de nitrógeno cumpliendo con normas del Nivel III para las emisiones de NOx.

Oficina de Sakaide


Oficina de Sasebo

Durante el año, la oficina de Sasebo supervisó la construcción de 41 nuevas construcciones, sumando 2,116,648 tb. Representando estos buques está el BAOSTEEL EMOTION, un mineralero de 119,446 tb construido por Namura Shipbuilding Co., Ltd. para Mitsui O.S.K. Lines, Ltd., y el INITIAL SALUTE, un granelero de 50,987 tb equipado con un sistema experimental SCR y construido por Oshima Shipbuilding Co., Ltd. para Shirahama Maritime S.A.

Oficina de Tokio

La oficina de Tokio supervisó la construcción e ingreso a ClassNK de 11 nuevas construcciones, sumando 733,039 tb. Esto incluyó a 10 buques (717,178 tb) construido por Mitsui Engineering & Shipbuilding Co., Ltd’s Chiba Works.

Oficina de Usuki

La oficina de Usuki tuvo un año bastante ocupado supervisando el ingreso a la clase a 35 nuevas construcciones, sumando 607,508 tb. Algunos buques de interés particular fueron el MARATHA PRIDE, un granelero de 22,863 tb construido por Saiki Heavy Industries Co., Ltd. para Sea Bird LLC, y el SUPREME ACE, un porta vehículos construido por Minami-nippon Shipbuilding Co., Ltd. para Chloe Navigation S.A...y el SULPHUR GUARDIAN, un tanquero químico de 9,465 tb con diseño exclusivo para el transporte de azufre fundido.

Oficina de Yokohama

La oficina de Yokohama supervisó la construcción e introducción a la clase NK de 9 nuevas construcciones, sumando 261,907 tb. De estos 9 buques, 8 (252,312 tb) fueron parte de las series 56BC construidos por IHI Marine United Inc’s Yokohama Shipyard.
Resaltos en Nuevas Construcciones Internacionales

A medida que la red global de la Sociedad se acerca a las 100 oficinas alrededor del mundo, el número de inspecciones de reconocimiento, incluyendo las de nuevas construcciones, también han aumentado. A continuación, un breve resumen de los resaltos en las nuevas construcciones internacionales para algunas de las 99 oficinas exclusivas de ClassNK en el año 2011.

China

La Sociedad estableció una nueva oficina del área local en Shenzhen, China, llevando el número total de oficinas en el país a 11.

La oficina de la Sociedad en Nanton manejo un gran número de nuevas construcciones que ingresaban ClassNK durante el año. Algunos ejemplos son el JOSCO CHANG-ZHOU, un graneleer de 33,188 t de Nantong Cosco KHI Ship Engineering Co., Ltd. (NACKS) para Jiangsu Ocean Shipping Co., Ltd. (JOSCO) y el CAPE SASANQUA, un graneleer de 106,251 t también construido por NACKS, esta vez para Mariaspes Compañía Naviera, S.A.

La oficina de la Sociedad en Shanghai supervisó la construcción del INGE KOSAN, un carguero de LPG de 3,728 t, el primero en su serie a ser clasificado por ClassNK en China, construido por Yangzhou Kejin Shipyard Co., Ltd. para Lauritzen K奥斯an A/S, el YASA ANATOLIA, un graneleer de 19,999 t construido por Tsuiji Heavy Industries (Jiangsu) Co., Ltd. para Yasa Anatolia S.A., y el RUI LEE, un graneleer de 32,983 t construido por Jiangsu New Hantong Heavy Industries Co., Ltd. para Winland International Shipping Co., Ltd.

También en China, la oficina de la Sociedad en Guangzhou supervisó la construcción de su primer buque de propulsión eléctrica, el tanquero EMISSARY, construido por Guangzhou Hangtong Shipbuilding and Shipping Co., Ltd. para Hong Lam Marine Pte. Ltd. Por otro lado, la oficina de Kaohsiung supervisó la construcción de tres buques de carga general, el TRI FRIEND (7,141 t), construido por Jade Shipbuilding Co., Ltd. para Ocean Friend Corp. Limited, y los MARION ACE e EASTERN FRONTIER, ambos de 7,141 t y construidos por Jong Shyn Shipbuilding Co., Ltd. para Earnest Marion S.A. y Tri-Net Logistics (Asia) Pte. Ltd. respectivamente.

La oficina de la Sociedad en Dalian condujo inspecciones de nuevas construcciones, para buques como el graneleer MANGAS de 89,985 t construido por Bohai Shipbuilding Heavy Industry Co., Ltd. para Atlantic Pearl Shipping Limited, al igual que el CHRISTINE STAR y el HARMONY STAR ambos de 32,983 t construidos por COSCO (Dalian) Shipyard Co., Ltd. para Dexter Line Co., Ltd. Inc. y Christine Marine S.A. respectivamente.

Korea

La oficina de la Sociedad en Busán supervisó la construcción de DELMAR, un graneleer de 44,261 t construido por Hyundai Samho Heavy Industries Co., Ltd para Meadway Shipping and Trading Inc. También supervisó la construcción del graneleer de 3,169 t, HANJIN MATSUYAMA para Southern Pacific Holding Corporation, el primer buque construido a la ClassNK por parte de Sungdong Shipbuilding & Marine Engineering Co., Ltd. En adición, el Gunsen Shipyard de Hyundai Heavy Industries Co., Ltd. construyó el SHANGANGFIRST POWER, un graneleer de 93,228 t con un sistema de monitoreo del casco para Long Glory S.A.

Entre los muchos buques manejados en Ulsan durante el año, la oficina supervisó la construcción de NYK FUJI, un portaccontenedores de 44,925 t, capaz de cargar 4,500 contenedores. El buque fue construido por Hyundai Heavy Industries Co., Ltd. para Brother Shipping Pte. Ltd. Adicional, supervisó la construcción de CAPE ALTHEA, un graneleer de 93,227 t para Libera Corporation, y construido por Hyundai Heavy Industries Co., Ltd., además del graneleer de 22,662 t, el OCEAN FALCON, construido por Hyundai Mipo Dockyard Co., Ltd. para Dawn Shipping S.A.
Las Filipinas

La oficina de la Sociedad en Cebú supervisó la construcción de SOUTHERN CROSS DREAM, el primer granelero de gran tamaño (cape size) de bandera japonesa construido por Tsuneishi Heavy Industries (Cebu) Inc. El buque fue construido para Mimosa Maritima Ltd. Otros buques construidos en el mismo astillero incluyen el TESS BULKER, un granelero de 32,309 tb construido para Lauritten bulkers A/S, y el DORIC VALOUR, un granelero de 32,351 tb construido para Ocean Unity Navigation Inc. La oficina de Manila Office presenció el ingreso de dos nuevos grane- leros a la clase en el 2011. Ellos fueron el NEW MIGHTY (93,681 tb) y el HOUHENG 2 (93,684 tb), ambos construidos por HHIC-Phil Inc. para N & H Maritime S.A. y Hengli Industries (Hong Kong) Limited respectivamente.

Malasia


India

Actualmente la Sociedad tiene seis oficinas en India: Mumbai, Chennai, Visakhapatnam, Kochi, Dahej, y Kolkota. Como activi- dad resaltante en la región estuvo el ingreso a la clase del ANANYA NAREE, un granelero y transporte de madera construido por ABG Shipyard Ltd. para Precious Forests Pte. Ltd. el buque, en cumplimiento con los requisitos de CSR y PSPC, es el primer buque construido bajo la clase NK en India.

Vietnam

La oficina de Haiphong supervisó la construcción de otro buque de carga general, el NOSCO TRADER, con 4,219 tb construido por Bach Dang Shipbuilding Industry Co., Ltd. para Northern Shipping Joint Stock Company (NOSCO).

**Mantenimiento de Clase e Inspecciones Estatutarias**

**Inspecciones de Clase**


**Inspecciones Estatutarias**

En la actualidad, un total de 108 administraciones gubernamen- tales alrededor del mundo han reconocido y autorizado a ClassNK para actuar en su nombre para realizar inspecciones y emitir certificados de acuerdo con los códigos y convenios internacio- nales, así como requisitos nacionales relacionados a la seguridad del buque y prevención de contaminación marina. En el 2011, la Sociedad realizó inspecciones y emitió casi 52,000 certificados estatutarios basado en las siguientes autorizaciones:

- Certificados Internacional de Líneas de Carga: 7,764
- Certificados relacionados a SOLAS: 24,111
- Certificados relacionados a MARPOL: 16,015
- Certificados relacionados a sistemas anti incrustantes: 3,929
Servicios de Inspección y Aprobación

La Sociedad brindó una amplia gama de servicios relacionados con aprobaciones, incluyendo servicios de pruebas y medición relacionada e inspecciones de mantenimiento a equipos, así como mantenimiento del registro de firmas aprobadas durante el año. Firmas que surtieron los siguientes tipos de servicios fueron aprobadas por la Sociedad en el 2011:
1. Inspecciones bajo el agua (buceo): 17
2. Medidas de espesores en los buques: 13
3. Servicios de inspección de radio: 26
4. Mantenimiento de los sistemas y equipos contra incendio: 27
5. Mantenimiento del equipos salvavidas: 20
6. Registrador de datos de la travesía (VDR): 24
7. Prueba de estanqueidad a las escotillas: 1
8. Sistemas de recubrimiento: 1

Control de Estado Rector (PSC)

Así como en años anteriores, la sociedad continuó su trabajo con los operadores y dueños de buques detenidos para ayudar a mejorar las condiciones de las embarcaciones y aumentar la conciencia de la seguridad. Con este fin, la Sociedad publicó el Reporte Anual de inspecciones de estado rector (Agosto 2011), una compilación y análisis de estadísticas relacionadas a PSC del año anterior, y lo distribuyó a los dueños de buques, operadores y todas las partes interesadas. En adición a esto, durante el 2011 los miembros de alto rango de la Sociedad visitaron autoridades marítimas claves alrededor de todo el mundo, incluyendo la Autoridad de Seguridad Marítima Australiana (AMS), China MSA, Transporte de Cañada y el Guarda Costa de Estados Unidos. ClassNK también envió representantes a reuniones bilaterales entre Corea y Japón celebradas en Corea, donde se tocaron temas de inspecciones y se dieron presentaciones de los esfuerzos de la Sociedad para reducir el número de detención de naves clasificadas con NK.

Durante el 2011, ClassNK emitió Declaraciones de Cumplimiento a 35 buques bajo el Programa de Evaluación de Condiciones (CAP). Declaraciones de Cumplimiento también fueron emitidas para planes de gestión de agua de lastre a 737 buques. Para finales del 2011, el número total de Declaraciones de Cumplimiento emitidos por la Sociedad fueron de 258 para CAP y 5,057 para planes de gestión de agua de lastre.

Nadie está inmune a los riesgos de accidentes en el mar, y el aumento de accidentes en los últimos años sirven de ejemplo a esto. El equipo de Servicio de Asistencia Técnica de Emergencia de la Sociedad (ETAS) está pendiente de alertas 24/7 para brindar apoyo a los dueños y operadores de buques registrados con este servicio, para de esta manera asegurar la seguridad del buque y minimizar cualquier impacto ambiental si se diera el caso. En el 2011, otros 84 buques se registraron para el servicio ETAS de la Sociedad, haciendo un total de 1,069 buques en total. En el 2011 el equipo fue llamado a entrar en acción y brindar apoyo técnico en 6 incidentes relacionados a accidentes marítimos.
Auditorías y Registro de Sistemas relacionados al Código IGS y Código PBIP

En el 2011, ClassNK tuvo un año ocupado impartiendo áuditos relacionados al Código IGS y el Código PBIP como una organización reconocida a nombre de diferentes Administraciones. En el transcurso del año, la Sociedad registró 57 nuevas empresas en conformidad con los requisitos de IGS, con lo que el número total de empresas registradas en la Sociedad subió a 625. Se emitieron 878 Certificados de Gestión de Seguridad (SMC) en el 2011, con lo que el número total de barcos inscritos en la Sociedad sumaron 4,875. Para finales del 2011, NK tiene autorizaciones IGS a nombre de 64 administraciones. La Sociedad también registró 795 buques a los requerimientos del Código PBIP, con lo que el número total de naves inscritas en la Sociedad en virtud del Código PBIP llegó a 4,179. En la actualidad, NK tiene autorizaciones PBIP a nombre de 53 administraciones.
**Sistemas de Gestión de Calidad, Ambiental y Seguridad Ocupacional**

ClassNK también conduce certificaciones de sistemas de gestión de calidad bajo el estándar de ISO 9001, y sistemas de gestión ambiental bajo el estándar ISO 14001, así como salud y seguridad ocupacional bajo los estándares de OHSAS 18001. En 2011, un total de 15 organizaciones fueron registrados por primera vez bajo el ISO 9001, llevando el número total de registradas con la Sociedad a 383. La Sociedad también registró a 9 organizaciones más a la norma ISO 14001, cerrando el 2011 con 110 organizaciones. ClassNK registró además 6 organizaciones a la norma OHSAS18001 como parte de los nuevos servicios que iniciaron en el 2010.

**Educación y Capacitación Marítima**

La Sociedad inicio ofreciendo los siguientes nuevos servicios en el 2011 en respuesta a la creciente demanda para certificaciones que cubran la educación de profesionales marítimos.

1. **Certificación para la Educación y Capacitación Marítima**

La Sociedad evalúa y certifica la calidad de los cursos ofrecidos por los centros de capacitación y otros institutos de aprendizaje basados en varios estándares incluyendo los cursos modelo de la OMI. En adición a esto, la Sociedad también ha iniciado cursos de capacitación diseñados para desarrollar instructores hábiles, capaces de educar aprendices de distintos campos marítimos.

2. **Certificación de Servicios de Reclutamiento y Colocación de Gente de Mar**

Esta certificación se otorga a las agencias de contratación en el sector marítimo cuyos servicios son evaluados y encontrados conformes a los estándares aplicables en el código (1.4) del Convenio Internacional de Trabajo Marítimo.
Academia de ClassNK
Basándose en su amplia experiencia en inspecciones y auditoría de buques, la Sociedad ha dictado cursos en su Academia para ayudar a difundir información sobre los fundamentos de la construcción naval, mantenimiento y operación de buques. En 2011 ClassNK ofreció los siguientes cursos en 9 ciudades de Japón, a saber: Tokio, Kobe, Hiroshima, Onomichi, Imabari, Yokohama, Fukuoka, Nagasaki y Shimonoseki. A los cursos asistieron cerca de 1,500 participantes de los armadores, astilleros, fabricantes y otras personas interesadas en temas marítimos. Además, los cursos se ofrecieron en el extranjero en China, Corea, Filipinas, Singapur, Malasia, Indonesia, Emiratos Árabes Unidos y Brasil. Alrededor de 2,000 personas asistieron a estos cursos de la Academia ClassNK fuera de Japón. Los componentes básicos de este programa son:

**Cursos sobre Nuevas Construcciones**
- Curso de Sociedades Clasificadoras y Temas Estatutario
- Curso de nuevas construcciones (casco)
- Cursos de nuevas construcciones (maquinaria y eléctrica)
- Cursos de Soldadura y Materiales

**Cursos sobre Buques Existentes**
- Curso de daños y mantenimiento (casco)
- Curso de daños y mantenimiento (maquinarias y eléctricas)

**Cursos sobre Manejo de Buques**
- Investigación y análisis de incidentes
- Manejo de riesgos
- Auditorías internas

**Capacitación**
ClassNK activamente ejecuta y participa en varias actividades de capacitación tanto para personal interno como cooperación con organizaciones externas. Estos programas de formación abarcan desde entrenamiento de inspectores, pasantías, conferencias y otros programas diseñados para satisfacer las necesidades de agencias gubernamentales y la industria marítima. Algunos de los programas de formación más notables del 2011 se resumen a continuación.

**Capacitación de Inspector**
Para ofrecer una calidad de servicio inigualable a sus clientes, la Sociedad mantiene y mejora la calidad de sus inspectores. Con este fin, ClassNK llevó a cabo una serie de capacitaciones para inspectores (incluyendo recién graduados) alrededor del mundo. Además de la formación impartida por la casa matriz de la Sociedad, muchos inspectores se sometieron a una formación práctica a bordo de buques, en particular el buque de entrenamiento SEIUN MARU del Instituto Nacional para Entrenamiento Marino, o tomaron capacitaciones adicionales de inspección en una oficina de la Sociedad ya sea en Japón o en el extranjero. La formación práctica se dio también a inspectores de NK en motores marinos en la escuela Yanmar Co. Ltd. de Amagaseki T.T. Además, se dio capacitación en revisión de planos a inspectores asignados a diferentes centros de aprobación de planos de la Sociedad en todo el mundo.
Capacitación de Auditores de Sistemas de Gestión Marinos
ClassNK capacitó auditores de Protección Maritima para sus inspectores en el Centro de Formación de la Sociedad en Japón, así como oficinas de Singapur y Londres. Los inspectores que completan con éxito la capacitación de auditores de sistemas de gestión están calificados para realizar auditorias de sistemas de gestión y sistemas de protección del buque.

Capacitación de Inspector de Trabajo Marítimo
ClassNK capacitó Inspectores de Trabajo Marítimo en su Centro en Japón, así como en las oficinas de la Sociedad en Shanghái, Singapur, Pireo, Génova, Londres, Nueva Orleans, y Panamá. La capacitación se impartió en preparación al Convenio sobre el trabajo marítimo que entrará en vigor en el 2012.

Conferencias en el Centro de Capacitación del Este de Japón para Construcciones Navales
A petición del Centro de Capacitación del Este de Japón para construcciones navales, la Sociedad presentó conferencias sobre soldadura defectuosa al nuevo personal técnico en el campo de la construcción naval.

Conferencias en el Centro Técnico de Innoshima
A petición del Centro Técnico de Innoshima, la Sociedad dio conferencias en “Caso Estudios de Buques Dañados y Lecciones Aprendidas” a funcionarios del centro.

Conferencias para el Ministerio Japonés de Territorio, Infraestructura, Transporte y Turismo
En 2011 ClassNK dio una serie de conferencias a solicitud del Ministerio Japonés de Territorio, Infraestructura, Transportes y Turismo (MLIT). Éstos incluyeron una conferencia sobre “Principios de las evaluaciones de riesgo de seguridad del buque en las sociedades de clasificación” en su Seminario del Código PBIP.

Cooperación con la Asociación de Gestión de Marineros Internacional de Japón y el Sindicato de Marineros de Japón
A solicitud de la Asociación de Gestión de Marineros Internacionales de Japón y el Sindicato de Marineros de Japón, ClassNK brindó conferencias sobre convenios marítimos, normas y regulaciones para organizaciones afines mediante un curso en el Japan Marine Science Inc. para superintendentes junior.

Cooperación con JICA
A petición de la Agencia de Cooperación Internacional de Japón (JICA), la Sociedad dio conferencias sobre los convenios SOLAS y MARPOL, así como inspecciones de nuevas construcciones en el “Entrenamiento de Grupo de Convenios Marítimos Internacionales e Inspecciones de Seguridad de Buques” dados por el Centro de Investigación de Buques de Japón para oficiales marítimos de varios países.

Seminarios Técnicos de ClassNK Realizados en Japón
Proporcionar a los clientes con la última y más actualizada información técnica es una de las tareas más importantes de la Sociedad. Para esto, cada año ClassNK realiza una serie de seminarios técnicos sobre una gran variedad de temas de actualidad. En 2011, estos Seminarios Técnicos se llevaron a cabo dos veces en cinco puntos de Japón: Tokio, Kobe, de Imabari, Onomichi, y Fukuoka. Los seminarios atrajeron a unos 1,380 asistentes de toda la industria marítima, incluyendo armadores, personal de los astilleros y los fabricantes, entre otros. El material puede ser
descargado desde la página del Seminario Técnico de Materiales (versión japonesa) del sitio web. A continuación un resumen del material cubierto en los seminarios.

**Seminario Primaveral Técnico de ClassNK**
(1) Reporte sobre investigación y desarrollo de la Sociedad en clasificación de buques
- Investigación sobre evaluaciones de fuerza contra el efecto “sloshing” en membranas tanqueiros LNG
(2) Reporte de proyectos de investigaciones conjuntas basado en las necesidades de la industria.
- Introducción
- Investigación sobre tecnologías de reciclaje de recursos en los buques
- Investigación y desarrollo en etiquetas resistentes al calor (comunicación inalámbrica)
- Estudio en aplicaciones de TI en el diseño de buques
(3) Últimas tendencias internacionales que afectan la construcción naval y el transporte marítimo
- Tendencias de OMI y la IACS

**Seminario Otoñal Técnico de ClassNK**
(1) Explicación de las enmiendas a las Reglas, etc., promulgadas desde Noviembre de 2010
- Explicación de las Reglas de maquinaria y sistemas eléctricos
- Explicación de las Reglas sobre equipos y materiales
- Explicación de las Reglas sobre estructuras del casco
- Actividades recientes del panel de la IACS Casco/Maquinaria/Inspecciones/Estatutario
(2) Últimas tendencias en convenios internacionales y requisitos estatutario, etc.
(3) Temas técnicos
- Actividades de NK sobre el Convenio de Gestión de Agua de Lastre
- Introducción a modelos experimentales para reconversión de buques existentes
- Actividades de NK en el transporte seguro del mineral de níquel

- Introducción a las “Normas para el Transporte Seguro del Mineral de Níquel” de ClassNK

**Premio ClassNK**
Los premios “ClassNK 100” fueron establecidos en 1999 para conmemorar los cien años de la fundación de la Sociedad. Desde entonces, se cambio el nombre a “Premio ClassNK” y es dado cada año en reconocimiento a trabajos de investigación sobresalientes de estudiantes en las universidades participantes que estudian arquitectura naval, ingeniería naval, así como la tecnología e ingeniería marina del océano. En 2011, se entregaron premios a estudiantes destacados de universidades de Corea, China e India.

**Página Web de ClassNK**
ClassNK implementó una mejora importante en su página web en diciembre de 2011. El resultado es una página web más fácil de utilizar y navegar. Una nueva característica importante del sitio es la sección “Mi página”. Crear una nueva cuenta es simple, y, una vez registrado, el usuario tiene libre acceso a las versiones descargables de las últimas reglas y directrices técnicas.

http://www.classnk.or.jp
Descripción General de Investigación y Desarrollo
La Sociedad se dedica a una amplia gama de actividades de investigación y desarrollo relacionadas a la clasificación de buques. El principio que guía las actividades de investigación y desarrollo es la dedicación de la Sociedad a la seguridad de la vida y de propiedades en alta mar, así como la prevención de la contaminación del ambiente marino. La Sociedad también realiza programas conjuntos de investigación con varios socios de la industria, incluyendo entidades públicas y privadas según la demanda del sector relevante. Esto no sólo incluye trabajos de investigación y desarrollo que tienen que ver con la clasificación convencional de un buque, pero también incluye una variedad de temas que serían benéficos a la industria marítima y mar adentro (offshore).

1. Investigación y Desarrollo relacionado a la Clasificación de Buques
En el 2011, ClassNK siguió trabajando en sus numerosos proyectos de investigación y desarrollo prácticos. Estos proyectos están enfocados al desarrollo de tecnologías que serán la base de soluciones prácticas e innovadoras, así como investigaciones que pueden ser adaptadas a crear normas nuevas y mejorarlas, y ampliar la ya grandiosa variedad de servicios técnicos ofrecido por ClassNK. Estos proyectos están enfocados principalmente en dos grandes áreas: buques porta contenedores extra grandes, y proteger el medio ambiente marino.

Alguno de los proyectos de investigación que se efectuaron en el 2011 se describen a continuación.

1) Buques Porta Contenedores Extra Grandes
- A medida que los buques porta contenedores aumentan de tamaño, algunos diseñan han comenzado a experimentar con la disposición de los cuartos de máquina y cubierta. Un ejemplo sería el modelo de 2 islas en donde el cuarto de máquinas está hacia la popa y la acomodación está en la parte central del buque. Este proyecto examinó los efectos de estos arreglos diferentes en la resistencia estructural y usó los resultados obtenidos como base de la revisión a las “Normas para Estructuras de Portacontenedores (Normas para la evaluación de la resistencia a la torsión de la viga-casco)”
- Evaluaciones de resistencia a la flexión longitudinal, tomando en consideración el efecto latigazo, y medidas reales de buques fueron utilizadas para cuantificar el impacto de respuesta hidrodinámica sobre resistencia longitudinal y resistencia de fatiga de un portacontenedor típico. Los resultados que se obtuvieron se reflejaron en conversaciones en temas relacionados en organizaciones como lo es la IACS, y se presentaron conferencias académicas y reuniones internacionales.

2) Protección del Medio Ambiente Marino
- Pruebas estructurales a gran escala y a escala fueron realizadas como parte de un proyecto diseñado para mejorar la norma de frenado de grietas frágiles diseñado y publicado en 2009. Ensayos de frenado de grietas frágiles (pruebas Duplex ESSO) fueron realizados para determinar el efecto del espesor de la plancha sobre el valor de tenacidad del acero requerido para detener grieta frágil.

2) Protección del Medio Ambiente Marino
- Este proyecto se centró en los combustibles de emisión de agua, una tecnología desarrollada para reducir las emisiones de NOx. Más específicamente, la investigación a fondo se llevó a cabo para determinar el grado en que la combustión de combustibles de emisión de agua conlleva a la corrosión por ácido sulfúrico en la salida del tubo de escape. El resultado demostró que bajo condiciones normales, la probabilidad de aumento de corrosión eran pocas. Estos resultados fueron compilados en varios materiales técnicos.

Ensayos de Rotura Frágil a Gran Escala

*Análisis de Resistencia a la torsión del casco viga para portacombustibles extra grande de 2 islas.*
2. Investigaciones en conjunto basados en la necesidad de la industria

La Sociedad también participa en una serie de proyectos conjuntos de investigación para satisfacer las necesidades de la industria marina. Bajo este esquema de investigación conjunto único, la Sociedad ofrece apoyo técnico y financiero basado en las propuestas y solicitudes de varias entidades externas. A finales de diciembre 2011, 29 proyectos fueron completados, mientras que aún hay 82 en marcha. Lo siguiente es un ejemplo de los proyectos completados este último año.

1) Investigación y desarrollo de sistemas de gestión de reacondicionamiento de agua de lastre en buques existentes. *1

Con el fin de ayudar a la industria marítima en el logro de una transición suave a la entrada en vigor del Convenio de Gestión de Agua de Lastre, la Sociedad cooperó en el desarrollo de un diseño de prototipo para modernizar un buque ya existente, con un sistema de gestión del agua de lastre. El prototipo se utilizó para identificar los problemas potenciales en la fase de diseño. Basándose en estas conclusiones, la investigación luego pasó a buscar soluciones viables. Los resultados obtenidos fueron compilados y reflejados en los materiales utilizados para el diseño de las instalaciones del buque.

2) Investigación y desarrollo en la incorporación de cómputo para mejorar sistemas Archivos Técnico *(CTF)

El propósito de este proyecto fue examinar los beneficios potenciales para los usuarios de los sistemas de CTF de la utilización de “cloud” en la creación y mantenimiento de los archivos técnicos de recubrimiento. Esta investigación utilizó el sistema de software CTF desarrollado en 2010 como su base. Después introdujo elementos basados en “cloud” para permitir nuevas funcionalidades tales como el intercambio de archivos entre los astilleros. El resultado final fue una herramienta de software con mayor facilidad de uso y mucho mejor equipada para reducir la carga de los astilleros asociados a la gestión de archivos del CTF.

3) Investigación y desarrollo de la aplicación de tecnologías de lavado a presión usando el “Konki-Jet” en buques bajo reparación *3

La Sociedad cooperó anteriormente en el desarrollo del Konki-Jet, una alternativa ecológica al pulido con arena, que se utiliza en el tratamiento de la superficie de los tanques de lastre. La aplicación práctica del Konki-Jet de nuevas construcciones está en un futuro cercano. Aunque fue diseñada inicialmente para el tratamiento de las superficies de imprimación de los tanques de lastre de buques nuevos, los resultados de las investigaciones y desarrollo llevados a cabo hasta el año 2010 indicó que no había potencial en su aplicación en otros campos como en los buques en reparación. El concepto que impulsa este proyecto en particular es facilitar la difusión de esta tecnología en el sector marítimo mediante la creación de aplicaciones viables en la reparación de los buques existentes.
4) La investigación sobre el desarrollo de etiquetas inalámbricas resistentes al calor (por galvanizado en caliente) *4

En 2010, se completaron los trabajos en el desarrollo de identificación por radiofrecuencia (RFID) de larga duración o que son resistentes al calor hasta el punto incluso de ser capaz de usar en galvanizado en caliente. Utilizando esta tecnología, el proyecto de 2011 examinó el desarrollo de un sistema de logística basada en RFID que haría el flujo de procesos en los astilleros más eficiente. La investigación, que incluyó la aplicación de prueba en un astillero real, dio resultados positivos.

5) Investigación a fondo en el desarrollo de aplicación NAPA (Parte 2) *5

El objetivo de este proyecto consistió en adaptar el software de diseño de buques desarrollado por NAPA de Finlandia para proporcionar funcionalidad adicional en las tareas básicas como cálculos de rendimiento y mayor facilidad de uso deseado por diseñadores.

2-1. Programas conjuntos de investigación basado en las necesidades de la industria (Programas conjuntos de Investigación y desarrollo para reducción de GEI)

La Sociedad también participa activamente en proyectos nacionales supervisados por el gobierno japonés dirigido al desarrollo y aplicación de tecnologías reductoras de los gases de efecto invernadero. En adición a proveer soporte técnico, también incluye un apoyo financiero como también participación en programas conjuntos de investigación.

La Sociedad está dedicada a encontrar soluciones efectivas al problema de calentamiento global mientras que trabaja hacia el mejoramiento de la comunidad marítima internacional.

Las organizaciones colaboradoras (en orden aleatorio):


*2 Imabari Shipbuilding Co., Ltd., Kawasaki Heavy Industries, Ltd., Mitsubushi Heavy Industries, Ltd., Mitsubishi Engineering & Shipbuilding Co., Ltd., Nakai Zosen Corporation, Aso Central Corporation, La Asociación de Investigación de Tecnologías de Buques Navales

*3 IHI AMTEC Co., Ltd., Shibuya Machinery Co., Ltd., Chugoku Marine Paints, Ltd., Nakai Zosen Corporation, Mikami Shipbuilding Co., Ltd., Asociación de Investigación de Tecnologías de Buques Navales

*4 Shin Kurushima Dockyard Co., Ltd.

*5 La Asociación de Constructores Navales de Japón (SAN) y varias empresas que son miembros de la Asociación.
Artículo Especial
ClassNK Abordando el Convenio sobre Trabajo Marítimo
1. Desarrollo del Convenio de Trabajo Marítimo

De las muchas fuerzas que impulsan la globalización, la industria marítima es quizás una de las más grandes, y lo ha sido por muchas décadas. Definitivamente, el 90 por ciento de comercio mundial es transportado por vía marítima, haciendo este “la primera industria de alcance realmente mundial” de acuerdo con una resolución adoptada por organizaciones relacionadas en 2011. A pesar de su alcance mundial y naturaleza transfronteriza, ha habido una falta de normas mundiales para cubrir las condiciones de trabajo que fueron uniformemente aplicadas a toda la industria y los más de 1.2 millones de gente de mar que emplea. La creciente división del trabajo en el transporte marítimo significa que los armadores y la gente de mar tienen que lidiar con una confusa serie de leyes nacionales basadas en diferentes estándares internacionales. Si bien existe base de los convenios marítimos bajo los auspicios de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), su gran número, cerca a un total de 70, hicieron que su aplicación fuera una tarea problemática para un gobierno. En respuesta, la OIT redactó el Convenio de Trabajo Marítimo (CTM) para consolidar y modernizar este conjunto fragmentado de regulaciones en una sola norma. Esta norma constituye el “cuarto pilar” en un régimen de reglamentación marítima junto con el Convenio Internacional para la Seguridad de la Vida Humana en el Mar (SOLAS), Convenio Internacional sobre Normas de Formación, Titulación y Guardia para la Gente de Mar (STCW), y el Convenio Internacional para la Prevención de Contaminación de Buques (MARPOL).

El CTM, a menudo es referido como una “carta de derechos de la gente de mar”, no se dedica exclusivamente a la protección del empleado, sino que también brinda soporte a las otras partes interesadas de la industria marítima.

Este nos trae a la segunda meta del Convenio, la creación de condiciones iguales en donde los armadores de buenas prácticas pueden proveerle a la gente de mar a bordo de sus buques con condiciones de trabajo decentes sin temor a que no pueda competir en precios con armadores que operen buques abanderados en países que no son ratificadores estén tripulados en condiciones menos estrictas. El Convenio logra esto al requerir que estados ratificadores apliquen las normas del CTM a todas las naves foráneas que arriben en sus puertos sin importar que la bandera de la nave no es de un miembro ratificador del CTM.

Al remover este trato preferencial a los buques de miembros que no son ratificadores, la CTM remueve los incentivos financieros a los operadores que le niegan a su tripulación condiciones de trabajo y vivienda aceptables. Esta disposición hace la ratificación más atractivas a los estados miembros desde un punto de vista económico. Buques de estados no ratificadores pueden ser detenidos bajo el control de estado rector de puerto para inspecciones por periodos relativamente más largos si la inspección determina que el buque no satisface los requisitos mínimos del CTM. Los armadores de un miembro no ratificador que se enfrenten a costos de dicha detención, pueden decidir que es de su interés abandonar su flota en otra parte, en un estado que ha ratificado el CTM.

2. Condiciones para Ratificación

El CTM estará en vigor “…12 meses después de la fecha en la que se hayan registrado ratificaciones de al menos 30 miembros con un porcentaje total del tonelaje bruto mundial de 33%”. Desde diciembre de 2011, los 22 miembros (ver gráfica abajo) que representan más del 50% del tonelaje bruto mundial han ratificado este convenio. Esto significa que el requisito de tonelaje para que entre en vigor se ha cumplido y lo único que falta es la ratificación de otras 8 naciones más.
3. Estructura del Convenio de Trabajo Marítimo

El CTM está dividido en tres secciones principales: los Artículos que especifican los principios y obligaciones de los miembros, seguido por el Reglamento y el Código (dividido en Parte A y B cubriendo las provisiones obligatorias y no obligatorias respectivamente). Las Regulaciones y el Código se subdividen en aéreas generales bajo los cinco “Títulos” que se describen a continuación.

5 TÍTULOS

1er Título
Requisitos mínimos para trabajar a bordo de buques

Esta incluye una edad mínima de 16 años para todos los trabajadores empleados en un buque, un certificado médico válido que acredite que el titular se encuentra médico apto para desempeñar sus funciones en el mar, entrenamiento y calificaciones pertinentes a sus funciones, acceso a servicios de colocación y reclutamiento eficiente y regulado.

2ndo Título
Condiciones de empleo

Esta sección está diseñada para asegurar que: los acuerdos que regulan las condiciones de empleo de gente de mar sean establecidas en conformidad con normas establecidas, que la gente de mar estén bien pagados por su trabajo, sus horas de trabajo o descanso estén reguladas, que reciban vacaciones anuales retribuidas, se hacen arreglos para permitir que la gente de mar sea repatriada sin ningún coste para ellos, cada marino tiene derecho a indemnización en el caso de pérdida o naufragio de su buque, los niveles de dotación a bordo son suficientes para operar el buque de manera segura, eficiente y con un nivel adecuado de seguridad, existan la posibilidad de que gente de mar persigan una carrera y desarrollo de sus habilidades.

4to Título
Protección de la salud, atención médica, bienestar y protección social

El propósito de esta sección es asegurar que la gente de mar de un buque tenga acceso a protección de salud adecuada, y atención médica comparable con la disponible en tierra firme, que las condiciones a bordo son propicias para la prevención de accidentes.

3er Título
Alojamiento, instalaciones de ocio, alimentación y fonda

El objetivo de esta sección es la promoción de la salud y bienestar de la gente de mar a través de la provisión de condiciones de trabajo y vida que satisfagan los requisitos de factores como tamaño de la habitación, climatización, ventilación, ruido y vibración, instalaciones de lavandería, baños, recreación, alimentación y fonda de que las mismas sean preparadas y servidas.

5to Título
Cumplimiento y aplicación

El propósito de este título es especificar las obligaciones y responsabilidades de los miembros en cuanto a la implementación y cumplimiento del Convenio, incluyendo la emisión de certificados de trabajo marítimo y declaraciones de cumplimiento con el trabajo marítimo, y la inspección y monitoreo de servicios de reclutamiento y colocación de gente de mar.

4. Certificados de Trabajo Marítimo

Bajo el Convenio, buques de 500 toneladas brutas o más en viajes hacia o entre puertos foráneos están sujetos a inspecciones por el estado de abanderamiento u Organización Reconocida (OR), tal como ClassNK, autorizado para actuar a nombre del estado de abanderamiento, para quien fue emitido un certificado de trabajo marítimo. El proceso inicia con la preparación de una declaración de conformidad laboral marítima (DCLM). Este documento está dividido en dos partes: Parte I especifica las leyes y regulaciones nacionales en donde se ejecutan 14 áreas pre aprobadas del CTM; y Parte II, bajo el cual el dueño o operador de un buque establece su plan entre inspecciones de asegurar el cumplimiento continuo con los requisitos de la Parte I. La inspección llevada a cabo por el estado de abanderamiento u OR verificará que el plan de la Parte II está establecido e implementado. Un certificado es emitido después de la conclusión exitosa de esta inspección.

Una característica importante de este Convenio que se cree ayudará a acelerar la ratificación e implementación es la flexibilidad. En el evento que un miembro no pueda implementar una provisión obligatoria bajo la Parte A en su totalidad de acuerdo al texto del Convenio, la implementación a través de leyes nacionales y regulaciones por sí solas serán aceptadas, y requisitos que se consideren cumplidos bajo la condición que dichas leyes y regulaciones contribuyan al objetivo de la provisión pertinente, y las medidas empleadas son “sustancialmente equivalentes” a los de la CTM.

Certificados de Trabajo Marítimos (valídate de 5 años)

Flujo de la emisión de Certificados de trabajo

| Paso 1 | DCLM Parte I | elaborado por el Estado de Abanderamiento |
| Paso 2 | DCLM Parte II | elaborado por el armador |
| Paso 3 | Inspección a bordo | conducido |
| Paso 4 | Certificado de Trabajo Marítimo | emitido |

Aplicación: Buques de 500 TB o más que realizan travesías internacionales.
5. El Enfoque de ClassNK

Como organización comprometida con el aseguramiento de la seguridad en el mar, las implicaciones de este Convenio para ClassNK son considerables. Esta importancia es ilustrada más por el hecho de que cerca del 75% del registro de la Sociedad en términos de tonelaje están abanderados en estados que han ratificado el CTM. Mientras entendemos los claros beneficios que trae el desarrollo del Convenio, ClassNK ha estado activamente promoviendo un programa de actividades diseñadas para proveerles a nuestros clientes el soporte necesario. El enfoque de este apoyo es identificar áreas de normas internas y normas actualmente implementadas por los dueños y operadores que no logran satisfacer los requisitos mandatorios del CTM con las condiciones de trabajo (Análisis de Deficiencias). El siguiente paso es idear estrategias para disminuir estas deficiencias y establecer el plan requerido bajo la Parte II del DCLM. Teniendo esto en mente, la Sociedad estableció su primera filial, ClassNK Consulting Service Co., Ltd., dedicada a proveer servicios de consultoría independiente de la rama de inspecciones de reconocimiento de ClassNK.

El Enfoque de ClassNK puede ser dividido en las siguientes cuatro áreas de actividad:

1. Inspección, Evaluación y Certificación
   a) Realizar inspecciones y emitir certificados como OR de los estados de abanderamiento autorizantes
   b) Realizar evaluaciones y emitir certificados para servicios de dotación marítima (Certificado para servicios de contratación y colocación de la gente de mar)
   c) Desarrollar directrices relacionadas (Normas Técnicas, Instrucciones de ClassNK, etc.)

2. Servicios Adicionales del Cliente
   a) Realizar seminarios relacionados al CTM (seminarios realizados en 2011: BARI-SHIP 2011, Asociación Internacional de Gestión de los Marineros del Japón, conferencia en mesa redonda de armadores, etc.)

b) Distribuir guías para las aplicaciones a inspecciones/evaluaciones
c) Proveer información relacionada (legislación del estado de abanderamiento, etc.) por medio del sitio web de ClassNK

3) Interacción con Estados de Abanderamiento
   a) Aplicar para autorización como una OR
   b) Servir de enlace con los estados de abanderamiento sobre los requisitos necesarios

4. Educación continua del personal técnico de ClassNK
   a) Establecer un curso de entrenamiento para mantener y mejorar la calidad de los inspectores y asesores de la Sociedad

ClassNK ha perdido poco tiempo tomando un papel de liderazgo en la implementación del CTM. Como parte de las actividades de inspección, evaluación y certificación antes mencionadas, la Sociedad ha iniciado la expedición de Declaraciones de Cumplimiento a los buques abanderados en las Islas Marshall. Estos documentos son expedidos al finalizar una inspección exitosa antes que el CTM entre en vigor y permite una fácil transición a la certificación oficial del convenio una vez que el mismo entre en vigor. En febrero de 2011, la Autoridad Marítima de Panamá (AMP), la administración de abanderamiento más grande del mundo, autorizó a ClassNK a realizar inspecciones y certificaciones de acuerdo al CTM a nombre suyo. De esta manera ClassNK se convirtió en la primera OR en recibir este tipo de autoridad por parte de la AMP. A medida que la CTM se va acercando a conseguir los números necesarios para su ratificación, ClassNK espera ser autorizado como OR por todas las administraciones de abanderamiento más importantes que delegan este tipo de responsabilidades. Las actividades descritas anteriormente entran dentro del los elementos de ”Condiciones de Trabajo” de la solución de “PrimeManagement” de la Sociedad. Este paquete integral de servicios consolida el enfoque de ClassNK en cuanto al elemento humano de la gestión marítima: educación, entrenamiento, seguridad y medio ambiente, y condiciones de trabajo.
Actividades Internacionales
Participación en la Organización Marítima Internacional (OMI)

Como parte de sus numerosas actividades internacionales, ClassNK contribuye a la Organización Marítima Internacional (OMI) en una amplia gama de temas técnicos. En 2011, la Sociedad asistió a reuniones de la OMI mencionadas a continuación, ya sea como miembro de la delegación del gobierno japonés o como representante de la Asociación Internacional de Sociedades de Clasificación.

ClassNK comunica los resultados de las reuniones más importantes, como las del Comité de Seguridad Marítima (MSC) y el Comité de Protección del Medio Marino (MEPC) a clientes de la Sociedad y organizaciones relacionadas por varios medios, incluyendo servicio especial de correspondencia, la publicación oportuna de boletines de información técnica de NK ("NK Technical Information"), y actualizaciones del calendario de la OMI ("IMO International Convention Calendar") en la página web de ClassNK (www.classnk.or.jp/hp/en/imo_conv_schedule/conv_schedule.asp).

Participación en la Asociación Internacional de Sociedades de Clasificación (IACS)

En reconocimiento a su papel de liderazgo dentro de las Sociedades de Clasificación de buques, ClassNK encabezó la Asociación Internacional de Sociedades de Clasificación (IACS) en el periodo de julio 2010 hasta junio 2011. En este papel, ClassNK vio otro año muy activo para la organización, presidiendo las reuniones del Consejo de IACS y Grupo de Política General, y liderando las acciones de estos organismos en una serie de temas centrales. Estos temas incluyeron lo siguiente:

- Contribuciones técnicas a la industria marítima y la OMI.
- Una reflexión más balanceada de las necesidades de toda la industria marítima.
- Refuerzo del compromiso de la IACS a la Comisión Europea y transición hacia una estructura más transparente.

En julio de 2011, la Sociedad recibió la Vicepresidencia de la IACS. Tanto en este papel como en el de Presidencia, ClassNK ha participado activamente en las discusiones con representantes de industrias marítimas vinculadas a nivel mundial, así como teniendo presentaciones en conferencias internacionales.
Como Presidente del Grupo de Expertos de la IACS sobre Normas Estándares basadas en Objetivos (GBS), ClassNK estuvo en el centro del debate sobre la armonización de Normas de Estructura Común (CSR) y su cumplimiento con la Normas Estándares basadas en Objetivos de la OMI. Con el fin de asegurar la finalización del proceso de armonización, varios grupos se dedicaron a este proyecto, incluyendo el grupo pequeño que respondía directamente al Consejo, el Grupo de Casco, y 10 equipos de proyectos bajo su control. Juntos, estos grupos reunieron la información recibida por parte de comunidad marítima y reflejaron este aporte en el desarrollo de las Normas de Estructura Común (CSR).

La Sociedad también juega un rol activo en reuniones de la IACS de Casco, Maquinaria, Reconocimiento y Paneles Estatutarios, así como también de los 25 Equipos de Proyectos que toman en consideración las opiniones de industrias marítimas que ven con el desarrollo de Requisitos Unificados (UR) e Interpretaciones Unificadas (UI). La Sociedad también cumplirá con un período de 3 años como Presidente del Grupo de Inspecciones de Reconocimiento hasta enero de 2014, presidiendo sus reuniones bianuales celebradas en marzo y septiembre, y guiando el curso de sus actividades.

Las siguientes reuniones fueron celebradas en el 2011:

| Reunión del Consejo | 2 veces |
| Reunión de Política General | 2 veces |
| Reunión de Comité de Calidad | 2 veces |
| Reunión de Presidencia | 4 veces |
| Pequeñas Reuniones de Grupo (Políticas de Calidad y CSR) | 4 veces |
| Reuniones de Expertos (6 grupos incluyendo GBS, EU, ILO) | 7 veces |
| Reunión del Grupo Técnico (Casco, Maquinaria, Inspección de Reconocimiento y Estatutarios) | 9 veces |
| Reunión de Equipo de Proyectos | 24 veces |
| Pequeñas Reuniones de Grupo | 4 veces |
| IACS/Reunión de Grupo de Trabajo Conjunto de la Industria (4 grupos en función incluyendo EEDI e ILO) | 9 veces |

Actividades Relacionadas a la ACS (Asociación Asiática de Sociedades de Clasificación)

La Asociación de Sociedades de Clasificación Asiáticas es un grupo de seis sociedades de clasificación, incluyendo ClassNK, con base en diferentes naciones de Asia y un gran interés en la promoción de mares más seguros y más limpios. ACS se reúne de manera informal anualmente desde 1993. Durante una reunión especial celebrada el 1 de febrero de 2010, los miembros de manera unánime acordaron formalizar la asociación de ACS al adoptar una Carta ACS. En 2011, se tomó un gran paso hacia uno de los objetivos principales de la ACS de mejoramiento de la investigación técnica con el establecimiento de siete grupos de trabajo. Estos grupos, presididos por ClassNK, creados para desarrollar las capacidades de cada miembro en el campo de reciclaje de buques, Normas Estándares basadas en Objetivos, navegabilidad de maquinarias, calidad, Control Estatal de Puerto, manejo de agua de lastre/GEI, y riesgo basado en diseño. Además, ClassNK también tomó un papel activo en el Comité Ejecutivo de la asociación y el Grupo de Gestión Técnica, y sirvió como enlace de ACS con el Comité
de Seguridad de Navegación y Protección al Medio Ambiente (SNEC) del Foro de Armadores de Asia (ASF), siendo anfitrión del Seminario ASF/ACS de Seguridad de Navegación y Protección al Medio Ambiente en septiembre. Por otra parte, el deseo de la Sociedad de fomentar los lazos con la comunidad marítima asiática fue ilustrado en diciembre cuando ClassNK participó en el 5to Foro de Expertos de Construcción Naval de Asia, un evento que logró reunir las industrias de construcción naval de la región bajo un mismo techo.

**Comités Internacionales**

Como parte de su meta de mejorar el servicio a clientes y satisfacer mejor las necesidades de la industria marítima mundial, ClassNK celebra muchas reuniones de comités en el extranjero y alrededor de todo el mundo. Estas reuniones son un foro importante para el intercambio de información entre la Sociedad y las partes locales interesadas en regiones alrededor del mundo.

Un nuevo comité extranjero fue establecido en 2011: el Comité Técnico Indio. Cada comité es compuesto por miembros distinguidos de la comunidad marítima en sus respectivos países. Una lista completa de las reuniones de comités de ClassNK celebradas en el 2011 son mostradas en la siguiente tabla.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Nombre de la Reunión Comité</th>
<th>Fecha</th>
<th>Local</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Comité Indio 17*</td>
<td>28 de enero</td>
<td>Mumbai</td>
</tr>
<tr>
<td>Comité Griego 20*</td>
<td>3 de febrero</td>
<td>Pireo</td>
</tr>
<tr>
<td>Comité Técnico de Medio Oriente 4*</td>
<td>27 de febrero</td>
<td>Dubái</td>
</tr>
<tr>
<td>Comité Norteamericano 2*</td>
<td>18 de marzo</td>
<td>Nueva York</td>
</tr>
<tr>
<td>Comité Británico 9*</td>
<td>6 de abril</td>
<td>Londres</td>
</tr>
<tr>
<td>Comité Técnico Taiwanes 11*</td>
<td>27 de abril</td>
<td>Taipé</td>
</tr>
<tr>
<td>Comité Técnico de China 16*</td>
<td>13 de mayo</td>
<td>Shanghái</td>
</tr>
<tr>
<td>Comité Coreano 22*</td>
<td>13 de mayo</td>
<td>Seúl</td>
</tr>
<tr>
<td>Comité Técnico Hong Kong 9*</td>
<td>17 de mayo</td>
<td>Hong Kong</td>
</tr>
<tr>
<td>Comité Turco 8*</td>
<td>31 de mayo</td>
<td>Estambul</td>
</tr>
<tr>
<td>Comité Malasio 7*</td>
<td>8 de julio</td>
<td>Johor Bahru</td>
</tr>
<tr>
<td>Comité Singapurese 8*</td>
<td>15 de julio</td>
<td>Singapur</td>
</tr>
<tr>
<td>Comité Filipino 9*</td>
<td>28 de julio</td>
<td>Manila</td>
</tr>
<tr>
<td>Comité Técnico Danés 21*</td>
<td>2 de septiembre</td>
<td>Copenhagen</td>
</tr>
<tr>
<td>Comité Técnico de Singapur 15*</td>
<td>12 de septiembre</td>
<td>Singapur</td>
</tr>
<tr>
<td>Comité Técnico Indio 1*</td>
<td>4 de octubre</td>
<td>Mumbai</td>
</tr>
<tr>
<td>Comité de China 18*</td>
<td>20 de octubre</td>
<td>Kunming</td>
</tr>
<tr>
<td>Comité de Hong Kong 37*</td>
<td>21 de octubre</td>
<td>Hong Kong</td>
</tr>
<tr>
<td>Comité Técnico Griego 3*</td>
<td>8 de noviembre</td>
<td>Pireo</td>
</tr>
<tr>
<td>Comité Técnico Coreano 18*</td>
<td>9 de noviembre</td>
<td>Busan</td>
</tr>
<tr>
<td>Comité Taiwanes 12*</td>
<td>11 de noviembre</td>
<td>Taipé</td>
</tr>
<tr>
<td>Comité Técnico Turco 3*</td>
<td>30 de noviembre</td>
<td>Estambul</td>
</tr>
<tr>
<td>Comité Latinoamericano 2*</td>
<td>1 de diciembre</td>
<td>Rio de Janeiro</td>
</tr>
<tr>
<td>Comité Indonesia 9*</td>
<td>2 de diciembre</td>
<td>Yakarta</td>
</tr>
</tbody>
</table>
## Autorizaciones Otorgadas a ClassNK

### Hasta el 1 de Diciembre de 2011

<table>
<thead>
<tr>
<th>Países</th>
<th>Convenios</th>
<th>TM</th>
<th>LL</th>
<th>SOLAS</th>
<th>MARPOL 73/78</th>
<th>AFS</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Algeria</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Antigua and Barbuda</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Argentina</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Aruba</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Australia</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Austria*</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bahamas</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bahrain</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bangladesh</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Barbados</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Belgium</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Belice</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bermuda</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bolivia</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Brazil</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Islas Vírgenes</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Brunei</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Canadá</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Cabo Verde</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Islas Caymán</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Chile</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Comoros</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Islas Cook</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Cuba</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Curacao</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Cyprus</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Dinamarca</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Djibouti</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Dominica</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>República Dominicana</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ecuador</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Egipto</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Guinea Ecuatorial</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Fiji</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Finlandia</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Gambia</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Georgia</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ghana</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Gibraltar</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Grecia</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Honduras</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Hong Kong</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Islas Andalucía</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>India</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Indonesia</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Iraq</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Irlanda</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Isla Man</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Israel</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Jamaica</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Japón</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Jordán</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kenia</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kiribati</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kuwait</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Libano</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Liberia</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Líbano</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Luxemburgo</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Madeira</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

Reporte Anual ClassNK 2011
<table>
<thead>
<tr>
<th>Países</th>
<th>Convenios</th>
<th>TM</th>
<th>LL</th>
<th>SOLAS</th>
<th>MARPOL 73/78</th>
<th>AFS</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Malasia</td>
<td></td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>Maldives</td>
<td></td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>Malta</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>Islas Marshall</td>
<td></td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>Mauricio</td>
<td></td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>México</td>
<td></td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>Morocco</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>Mozambique</td>
<td></td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>Myanmar</td>
<td></td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>Namibia</td>
<td></td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>Países Bajos</td>
<td></td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>New Zelanda*</td>
<td></td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>Noruega</td>
<td></td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>Oman</td>
<td></td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>Pakistán</td>
<td></td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>Panamá</td>
<td></td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>Papúa Nueva Guinea</td>
<td></td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>Paraguay</td>
<td></td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>Perú*</td>
<td></td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>Filipinas</td>
<td></td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>Portugal</td>
<td></td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>Qatar</td>
<td></td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>Arabia Saudita</td>
<td></td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>Seychelles</td>
<td></td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>Singapur</td>
<td></td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>Islas Solomón</td>
<td></td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>Somalia</td>
<td></td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>África del Sur</td>
<td></td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>España*</td>
<td></td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>Sri Lanka</td>
<td></td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>St. Kitts and Nevis</td>
<td></td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>St. Vincent and the Grenadines</td>
<td></td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>Suiza</td>
<td></td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>Siria</td>
<td></td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>Tanzania</td>
<td></td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>Tailandía</td>
<td>*</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>Tonga</td>
<td></td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>Tunísia</td>
<td></td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>Turquía</td>
<td>*</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>Tuvalu</td>
<td></td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>Emiratos Árabes Unidos</td>
<td></td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>Uganda</td>
<td></td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>UK</td>
<td></td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>Uruguay</td>
<td>*</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>Vanuatu</td>
<td></td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>Venezuela</td>
<td></td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>Viet Nam</td>
<td></td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
<tr>
<td>Yemen</td>
<td></td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
<td>●</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Abreviaturas:
- ● – Autorización ha sido delegada.
- ** – Autorización ha sido delegada sujeta a algunas condiciones.
* – Autorización ha sido delegada de acuerdo a convenios internacionales o regulaciones nacionales distintas a las mencionadas arriba.

TM: Certificado Internacional de Arquero (1969)
LL: Certificado Internacional de Línea de Carga
SC: Certificado de Construcción para Buques de Carga
SE: Certificado de Equipo para Buques de Carga
SR: Certificado de Radio para Buques de Carga
ISPS: Certificado Internacional del Código de Protección de Barcos y Facilidad Portuaria
I, II, IV, VI: Anexos MARPOL I, II, IV, VI
AFS: Convenio Internacional de Control de Sistemas anti incrustantes
Organización
Comité de ClassNK

■ CONSEJO ASESOR

<table>
<thead>
<tr>
<th>Miembros</th>
<th>Cargo</th>
<th>Compañía</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Chang Yung-fa</td>
<td>Presidente de Grupo</td>
<td>Evergreen Group</td>
</tr>
<tr>
<td>Frank W. K. Tsao</td>
<td>Presidente de Grupo</td>
<td>IMC Group of Companies</td>
</tr>
<tr>
<td>Sumate Tanthuwanit</td>
<td>Presidente</td>
<td>Regional Container Lines Group</td>
</tr>
</tbody>
</table>

■ COMITÉ BRITÁNICO

<table>
<thead>
<tr>
<th>Presidente</th>
<th>Cargo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>J. G. Davis CBE</td>
<td>Presidente</td>
</tr>
<tr>
<td>F. M. Marchant MBE</td>
<td>Presidente de Operaciones</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Miembros</th>
<th>Cargo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Douglas W. Lang</td>
<td>Director Administrativo</td>
</tr>
<tr>
<td>Peter McIntosh</td>
<td>Presidente, Comité Casco Adjunto</td>
</tr>
<tr>
<td>Chris Bailey</td>
<td>Jefe de Operaciones</td>
</tr>
<tr>
<td>Sunil Malhotra</td>
<td>Presidente</td>
</tr>
<tr>
<td>Michael G. Parker</td>
<td>Representante en Londres</td>
</tr>
<tr>
<td>Jeremy G. Hodgson</td>
<td>Director Administrativo</td>
</tr>
<tr>
<td>Epaminondas G. E. Embiricos</td>
<td>Vice Presidente</td>
</tr>
<tr>
<td>Philip D. Atkinson</td>
<td>Gerente General</td>
</tr>
<tr>
<td>Tim E. Long</td>
<td>Gerente General</td>
</tr>
<tr>
<td>Alastair Fischbacher</td>
<td>Gerente General</td>
</tr>
<tr>
<td>Jan van Dijk</td>
<td>Ex-Presidente</td>
</tr>
<tr>
<td>Michael K. Drayton</td>
<td>Director de Operaciones</td>
</tr>
</tbody>
</table>

■ COMITÉ CHINO

<table>
<thead>
<tr>
<th>Presidente</th>
<th>Cargo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Sun Jiakang</td>
<td>Vice Presidente Ejecutivo</td>
</tr>
<tr>
<td>Li Tian Bao</td>
<td>Presidente de la Junta Directiva</td>
</tr>
<tr>
<td>Gao Yongjun</td>
<td>Manager, Fleet Planning Department, Strategic Planning Division</td>
</tr>
<tr>
<td>Zhao Zhanjun</td>
<td>Presidente</td>
</tr>
<tr>
<td>Xu Ziqiu</td>
<td>Asistente Presidente</td>
</tr>
<tr>
<td>Tao Jian</td>
<td>Vice Presidente</td>
</tr>
<tr>
<td>Lu Yi Bin</td>
<td>Deputy Manager, Technical Dept. of Enterprises Management Div.</td>
</tr>
<tr>
<td>Yan Zhi Chong</td>
<td>Director Administrativo</td>
</tr>
<tr>
<td>Li Zhong</td>
<td>Vice Division-Chief, Business &amp; Marketing Dept.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Miembros</th>
<th>Cargo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Hou Liping</td>
<td>Sub Director Administrativo</td>
</tr>
<tr>
<td>Li Cheng</td>
<td>Vice Presidente</td>
</tr>
<tr>
<td>Han Qing</td>
<td>Vice Presidente</td>
</tr>
<tr>
<td>Ge En Hua</td>
<td>Director Vice Presidente</td>
</tr>
<tr>
<td>Wang Yong</td>
<td>Presidente</td>
</tr>
<tr>
<td>Zhang Haisen</td>
<td>Vice Presidente</td>
</tr>
<tr>
<td>Yang Jian Ming</td>
<td>Presidente</td>
</tr>
<tr>
<td>Han Cheng Min</td>
<td>Presidente</td>
</tr>
<tr>
<td>Huang Zi Qiang</td>
<td>Presidente</td>
</tr>
<tr>
<td>Wang Yongliang</td>
<td>Vice Presidente</td>
</tr>
<tr>
<td>Tian Zhong Shan</td>
<td>Director Ejecutivo, Gerente General</td>
</tr>
</tbody>
</table>

■ COMITÉ GRIEGO

<table>
<thead>
<tr>
<th>Presidente</th>
<th>Cargo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Charalambos N. Mylonas</td>
<td>Presidente</td>
</tr>
<tr>
<td>Markos A. Nomikos</td>
<td>Director</td>
</tr>
<tr>
<td>Nicolas Hadjioannou</td>
<td>Presidente</td>
</tr>
<tr>
<td>Tatiana V. Petalas</td>
<td>Presidente</td>
</tr>
<tr>
<td>Michael D. Chandris</td>
<td>Presidente</td>
</tr>
<tr>
<td>Andreas N. Hadjilyannis</td>
<td>Director</td>
</tr>
<tr>
<td>Dimitrios S. Tsalakis</td>
<td>Director</td>
</tr>
<tr>
<td>Anna G. Dracopoulos</td>
<td>Director</td>
</tr>
<tr>
<td>Gikas J. Goumas</td>
<td>Director</td>
</tr>
<tr>
<td>Kriton Lendoudis</td>
<td>Director Administrativo</td>
</tr>
</tbody>
</table>

China Ocean Shipping (Group) Company (COSCO)
China Shipping Development Company Limited
China State Shipbuilding Corporation
COSCO Container Lines
Dalian Shipbuilding Heavy Industry Co., Ltd
China Ocean Shipping (Group) Company (COSCO)
China Ship Design & Research Center Co., Ltd.
China Shipbuilding Industry Corporation
China Shipbuilding Trading Co., Ltd
China Shipping (Group) Company
Hudong-Zhonghua Shipbuilding (Group) Co., Ltd.
Grand China Logistics Holding (Group) Co., Ltd
Hebei Ocean Shipping Co., Ltd.
Jiangnan Shipyard (Group) Co., Ltd.
JiangSu Ocean Shipping Company Ltd.
Nantong COSCO Khi Ship Engineering Co., Ltd
Pacific King International Shipping Management Co., Ltd.
Shanghai Waigaoqiao Shipbuilding Co., Ltd.
Sinotrans Shipping Limited

A. M. Nomikos Transworld Maritime Agencies S.A.
Alasia NewShips Management Inc.
Carras (Hellas) S.A.
Chandris (Hellas) Inc.
Cyprus Maritime Co., Ltd.
DST Shipping Inc.
Empros Lines Shipping Co. SP. S.A.
Equinox Maritime Ltd.
Evolend Shipping Co. S.A.
COMITÉ DE HONG KONG

Presidente: Sabrina S. M. Chao  
Vice Presidente: M. H. Liang  

COMITÉ INDIO

Presidente: K. M. Sheth  
Vice Presidente: R. L. Pai  

Franco Compania Naviera S.A.  
Globus Maritime Ltd.  
Golden Union Shipping Co. S.A.  
Ikarios Shipping & Brokerage Co., Ltd.  
Kristen Marine S.A.  
Kritas Shipping S.A.  
Laskaridis Shipping Co. Ltd.  
Load Line Marine S.A.  
Marmaras Navigation Ltd.  
Meadway Shipping & Trading Inc.  
Metrostar Management Corp.  
MPS Shipmanagement  
Navios Maritime Holdings Inc.  
Ofer Shipping Group  
Petrofin Ship Management Inc.  
Springfield Shipping Co. Panama S.A.  
Sun Enterprises Ltd.  
Thenamaris Ships Management Inc.  
Tsakos Shipping & Trading S.A.  
Union Commercial Inc.  
White Sea Navigation S.A.  
Z & G Halcoussis Co., Ltd.

Wah Kwong Maritime Transport Holdings Limited  
Island Navigation Corporation International Ltd.

COSCO (H.K.) SHIPPING CO., LIMITED  
Fairmont Shipping (HK) Ltd & Affiliates  
Grand Seatead Shipping Company Ltd.  
Hong Kong Ming Wah Shipping Co., Ltd.  
Hong Kong Shipowners Association  
IMC Group of Companies  
Oak Maritime (H.K.) Inc., Ltd.  
Ocean Longevity Shipping and Management Co., Ltd.  
Pacific Basin Shipping (HK) Ltd.  
Parakou Shipping Ltd.  
Patt Manfield & Co., Ltd.

Teh-Hu Cargocean Management Co., Ltd.  
Unique Shipping (H.K.) Ltd.  
Univan Ship Management Limited  
Valles Steamship Co., Ltd.  
Wallem Shipmanagement Ltd.

The Great Eastern Shipping Co., Ltd.  
Reliance Industries Limited  
ABG Shipyard Ltd.  
Arcadia Shipping Limited  
British Marine Plc  
Chowgule and Company Private Limited
### COMITÉ INDONESIO

<table>
<thead>
<tr>
<th>Cargo</th>
<th>Presidente</th>
<th>Vicepresidente</th>
<th>Secretario General</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Shri D. Mehrota</td>
<td>Sub Jefe de Inspectores con el Gobierno de India-cum-Sr.DDG (Tech)</td>
<td>Director General of Shipping</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>A. R. Ramakrishnan</td>
<td>Director Vitalicio</td>
<td>Essar Shipping Limited</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>M. P. Dhanuka</td>
<td>Director Ejecutivo, Mercadeo</td>
<td>GEE Limited</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Anil Devi</td>
<td>Chief Executive Officer</td>
<td>Indian National Shipowners’ Association</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Atul J. Agarwal</td>
<td>Director Administrativo</td>
<td>Mercator Limited</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>M. Jitendran</td>
<td>Chief Executive Officer</td>
<td>Pipavav Shipyard Limited</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>S. Govindrajan</td>
<td>Director Administrativo</td>
<td>Progressive Shipping Consultancy Services (PVT) Ltd.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>J. V. S. Rao</td>
<td>Director Ejecutivo, Shipbuilding &amp; Services Department</td>
<td>The Shipping Corporation of India Ltd.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Sujata Naik Tolani</td>
<td>Chairperson</td>
<td>Tolani Shipping Company Limited</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

### COMITÉ KOREANO

<table>
<thead>
<tr>
<th>Cargo</th>
<th>Presidente</th>
<th>Vicepresidente</th>
<th>Secretario General</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>S. R. Pae</td>
<td>Presidente &amp; CEO</td>
<td>STX Pan Ocean Co., Ltd.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Sang-Tae Nam</td>
<td>Presidente &amp; C.E.O.</td>
<td>Daewoo Shipbuilding &amp; Marine Engineering Co., Ltd.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Hyon-Soo Bong</td>
<td>Senior Executive Vice President/CTO</td>
<td>Hanjin Heavy Industries &amp; Construction Co., Ltd.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Frank Menaro</td>
<td>Director de Flota</td>
<td>Hyundai Heavy Industries Co., Ltd.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ir. Harsusanto, MM</td>
<td>Director President</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>O. T. Park</td>
<td>Representative director, Presidente</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Hv. Yeo</td>
<td>Director President</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>P. Park</td>
<td>Director President</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

### COMITÉ LATINOAMERICANO

<table>
<thead>
<tr>
<th>Cargo</th>
<th>Presidente</th>
<th>Vicepresidente</th>
<th>Secretario General</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Agenor Cesar Junqueira Leite</td>
<td>Director Marítimo</td>
<td>Transpetro</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Miembros

<table>
<thead>
<tr>
<th>Nombre</th>
<th>Cargo</th>
<th>Empresa</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Raúl E. Podetti</td>
<td>Vicepresidente, Ministerio de Asuntos Agrarios y Producción de</td>
<td>Astillero Rio Santiago</td>
</tr>
<tr>
<td>José Luiz Nunes Ruiz</td>
<td>Sub Director Técnico</td>
<td>Elcano, S.A.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ricardo Lutz da Cunha e Menezes</td>
<td>Director Comercial</td>
<td>Estaleiro Atlântico Sul S/A</td>
</tr>
<tr>
<td>Patricio Mondaca</td>
<td>Gerente General Adjunto</td>
<td>Humboldt Shipmanagement</td>
</tr>
<tr>
<td>Hiroshi Nishiyama</td>
<td>Gerente General</td>
<td>Kawasaki del Peru S.A.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ricardo Vahia Alves de Souza</td>
<td>Director</td>
<td>KROMAV Engenharia Ltda.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ricardo dos Santos</td>
<td>Director</td>
<td>P&amp;O Maritime Services Paraguay S.A.</td>
</tr>
<tr>
<td>Vladimir Contreras</td>
<td>Arquitecto Naval/Ingeniero de Proyectos Presidente</td>
<td>Petróleos de Venezuela S.A.</td>
</tr>
<tr>
<td>Tomazo Garzia Neto</td>
<td>Chief Executive Officer</td>
<td>Projimar</td>
</tr>
<tr>
<td>Roberto Hetz Vorpahl</td>
<td>Head of Engineering &amp; New Building Projects</td>
<td>Sociedad Nacional Marítima S.A.</td>
</tr>
<tr>
<td>Orlando Faundez Rojas</td>
<td></td>
<td>Southern Shipmanagement (Chile) Ltd</td>
</tr>
<tr>
<td>Paul Casanova Claros</td>
<td>Gerente General</td>
<td>Transgas Empresa Naviera</td>
</tr>
<tr>
<td>Ruben Galindo Villanueva</td>
<td>Technical and Fleet Director Administrativo</td>
<td>Transportación Marítima Mexicana S.A. de C.V.</td>
</tr>
<tr>
<td>Victor Montes</td>
<td>Gerente &amp; Ingeniero Marítimo</td>
<td>Ultrapetrol S.A.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### COMITÉ MALASIO

<table>
<thead>
<tr>
<th>Cargo</th>
<th>Nombre</th>
<th>Cargo</th>
<th>Empresa</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Presidente</td>
<td>Datuk Nasaruddin bin Md Idris</td>
<td>President/Chief Executive Officer</td>
<td>MISC BERHAD</td>
</tr>
<tr>
<td>Vice Presidente</td>
<td>Ir. Nordin Mat Yusoff</td>
<td>Vice President, Group Technical Services Director</td>
<td>MISC BERHAD</td>
</tr>
<tr>
<td>Miembros</td>
<td>Azmi Bin Ahmad</td>
<td>Group Director Administrativo/CEO</td>
<td>Alam Maritim Resources Berhad</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Thomas Ng Chin Keuan</td>
<td>Director Ejecutivo</td>
<td>Coastal Contracts Bhd.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Billy Tan Gim Hoe</td>
<td>Presidente</td>
<td>Ecoship Sendirian Berhad</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Datuk Dr. Elias Kadir</td>
<td>Senior Executive Director</td>
<td>Felda Transport Services Sdn Bhd</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Johari Mohd Noh</td>
<td>Director Administrativo</td>
<td>Gagasan Carriers Sdn Bhd</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tan Sri Dato’ Seri Halim Bin Mohammad</td>
<td>Presidente Ejecutivo y Director Administrativo</td>
<td>Halim Mazmin Bhd.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Dennis Liong</td>
<td>Gerente General</td>
<td>Hub Shipping Sdn. Bhd.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Samsudin Mohd Yassin</td>
<td>Chief Executive Officer</td>
<td>Petronas Maritime Services Sdn. Bhd</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Lawrence Wong</td>
<td>Gerente General</td>
<td>Sarawak Land Shipyard Sdn. Bhd</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Lim Piak Wah</td>
<td>Director Ejecutivo</td>
<td>Serudong Shipping Sdn. Bhd</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Vincent Ling Lu Yew</td>
<td>Director</td>
<td>Shin Yang Shipyard Sdn. Bhd</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Datuk Lau Nai Hoh</td>
<td>Group C.E.O./Group M.D.</td>
<td>Tuong Aik Shipyard Sdn. Bhd</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Torbjørn J. Aaker</td>
<td>Gerente General WSM Malaysia, Regional Manager WSM Asia</td>
<td>Wilhelmsen Ship Management Sdn. Bhd</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### COMITÉ NORTE AMERICANO

<table>
<thead>
<tr>
<th>Cargo</th>
<th>Nombre</th>
<th>Cargo</th>
<th>Empresa</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Presidente</td>
<td>Alexis P. Zoulas</td>
<td>Presidente</td>
<td>Eagle Shipping International (USA) LLC</td>
</tr>
<tr>
<td>Miembros</td>
<td>John Calicchio</td>
<td>Presidente</td>
<td>Apex Bulk Carriers LLC</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Royce C. Wilken</td>
<td>Presidente</td>
<td>ARTCO</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>John D. Noonan</td>
<td>Presidente/C.O.O.</td>
<td>Chempulk Tankers</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Hiromi Akasaka</td>
<td>Director Técnico</td>
<td>Dowa Line America Co., Ltd.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ramesh Bhat</td>
<td>Presidente</td>
<td>Eagle Shipping International (USA) LLC</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Calvin W. S. Cheng</td>
<td>Senior Vice President</td>
<td>Eastmark Associates, Inc.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Byron M. Sugahara</td>
<td>Vice President</td>
<td>Fairfield-Maxwell Services, Ltd.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Thomas H. Paterson</td>
<td>Owned Fleet &amp; Business Development</td>
<td>Fairmont Shipping (Canada) Limited</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Michael M. Lee</td>
<td>Presidente</td>
<td>Fednav Limited</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Shunji Sasada</td>
<td>Chief Operating Officer</td>
<td>Foremost Maritime Company LLC</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ronald W. Tursi</td>
<td>Presidente</td>
<td>Navios Corporation</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Roymar Ship Management Inc.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### COMITÉ FILIPINO

<table>
<thead>
<tr>
<th>Cargo</th>
<th>Nombre</th>
<th>Cargo</th>
<th>Empresa</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Presidente</td>
<td>Arben E. Santos</td>
<td>President &amp; CEO</td>
<td>Southwest Maritime Group of Companies</td>
</tr>
<tr>
<td>Miembros</td>
<td>Roy R. Alampay</td>
<td>Vice President for Operations &amp; Gerente General</td>
<td>Baliwal Navigation, Inc.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### COMITÉ DE SINGAPUR

<table>
<thead>
<tr>
<th>Miembros</th>
<th>Posición</th>
<th>Empresa</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Aloysius Seow</td>
<td>Chief Operating Officer</td>
<td>Ocean Tankers (Pte) Ltd.</td>
</tr>
<tr>
<td>Eng Aik Meng</td>
<td>Presidente</td>
<td>APL Co Pte Ltd</td>
</tr>
<tr>
<td>Tong Chong Heong</td>
<td>Chief Executive Officer</td>
<td>Keppel Offshore &amp; Marine Ltd</td>
</tr>
<tr>
<td>Lam Yi Young</td>
<td>Presidente</td>
<td>Maritime and Port Authority of Singapore</td>
</tr>
<tr>
<td>Kuok Khoon Kuan</td>
<td>Director Administrativo</td>
<td>Pacific Carriers Limited</td>
</tr>
<tr>
<td>Teo Cho Keng</td>
<td>Senior Executive Director, Technical Division</td>
<td>Pacific International Lines (Pte) Ltd.</td>
</tr>
<tr>
<td>Wong Weng Sun</td>
<td>President &amp; C.E.O.</td>
<td>Sembcorp Marine Ltd</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### COMITÉ TAILANDÉS

<table>
<thead>
<tr>
<th>Miembros</th>
<th>Posición</th>
<th>Empresa</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Sutee Tranantasin</td>
<td>Vice Presidente Ejecutivo</td>
<td>Regional Container Lines Public Co., Ltd.</td>
</tr>
<tr>
<td>Warawan Nganthavee</td>
<td>Director Administrativo</td>
<td>Aslan Marine Services Public Co., Ltd.</td>
</tr>
<tr>
<td>Bhumindir Harinsuit</td>
<td>Director Administrativo</td>
<td>Bhuremas Navee Co., Ltd.</td>
</tr>
<tr>
<td>Wirat Chanasit</td>
<td>Director Administrativo</td>
<td>Italhais Marine Ltd</td>
</tr>
<tr>
<td>Nat Chuchai</td>
<td>Presidente</td>
<td>Jutha Maritime Public Co., Ltd.</td>
</tr>
<tr>
<td>Suraphon Meesathien</td>
<td>Director of Ship Standard Bureau</td>
<td>Nanthalin Group</td>
</tr>
<tr>
<td>Jaipal Mansukhani</td>
<td>Director</td>
<td>Precious Shipping Public Co., Ltd.</td>
</tr>
<tr>
<td>Wittawat Svasi-Xuto</td>
<td>Presidente, International Trading Business Unit</td>
<td>PTT Public Co., Ltd.</td>
</tr>
<tr>
<td>Voravit Visitsitjakarn</td>
<td>Director Administrativo</td>
<td>Sang Thai Shipping Co., Ltd.</td>
</tr>
<tr>
<td>Nitas Krongvanitchayakul</td>
<td>Director</td>
<td>Thaioil Marine Co., Ltd.</td>
</tr>
<tr>
<td>Yodchai Ratanachiwakorn</td>
<td>Director de Operaciones</td>
<td>Thoresen &amp; Co., (Bangkok) Ltd.</td>
</tr>
<tr>
<td>Teruo Kondo</td>
<td>Chief Production Manager</td>
<td>Unithai Shipyard &amp; Engineering Ltd.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### COMITÉ TURCO

<table>
<thead>
<tr>
<th>Miembros</th>
<th>Posición</th>
<th>Empresa</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Yalcin Sabanci</td>
<td>Presidente</td>
<td>YA-SA Holding S.A.</td>
</tr>
<tr>
<td>Necdet Aksoy</td>
<td>Presidente</td>
<td>Akmar Shipping &amp; Trading S.A.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ali Umur</td>
<td>Presidente</td>
<td>Aktif Shipping</td>
</tr>
<tr>
<td>Kenan S. Sumra</td>
<td>Gerente</td>
<td>Anadoluhisari Tankeriçilik A.S.</td>
</tr>
<tr>
<td>Erhan Bayraktar</td>
<td>Miembro de Junta/CEO</td>
<td>Bayraktar Shipping Group</td>
</tr>
<tr>
<td>Engin Ozcelik</td>
<td>Gerente General</td>
<td>CEBI Maritime &amp; Trading SA</td>
</tr>
<tr>
<td>Esref Cerrahoglu</td>
<td>Presidente</td>
<td>Cerrahgil A. S.</td>
</tr>
<tr>
<td>Mehmet Falay</td>
<td>Director Administrativo</td>
<td>Cornships Management and Agency Inc.</td>
</tr>
<tr>
<td>H. Bülent Şener</td>
<td>Presidente</td>
<td>Delta Marine Engineering and Computer Trading Co.</td>
</tr>
<tr>
<td>Serdar Akcaí</td>
<td>Director Administrativo</td>
<td>Denak Ship Management &amp; Agency</td>
</tr>
<tr>
<td>Ö. Faruk Miras</td>
<td>Miembro de Junta</td>
<td>Diller Shipping and Trading Inc.</td>
</tr>
<tr>
<td>Blige Bayburtlugil</td>
<td>Gerente General</td>
<td>DITAS Tanker and Marine Operations Corp.</td>
</tr>
<tr>
<td>Chhan Ergenc</td>
<td>Presidente</td>
<td>ER Denizcilik Sanayi Nak. Ve Tic. A. S.</td>
</tr>
<tr>
<td>Orhan Karademir</td>
<td>Jefe de Operaciones</td>
<td>Genel Denizcilik Nakiyati A.S.</td>
</tr>
<tr>
<td>Sadan Kaptanoglu</td>
<td>Armador</td>
<td>H.I. Kaptanoglu Shipping Group</td>
</tr>
<tr>
<td>Bedir Ince</td>
<td>Presidente</td>
<td>Ince Shipping and Trading Co. Inc.</td>
</tr>
<tr>
<td>Murat Edip Karahan</td>
<td>Presidente</td>
<td>Karahasan Group of Shipping Companies</td>
</tr>
<tr>
<td>Tamer Kiran</td>
<td>Presidente</td>
<td>KIRAN Group of Shipping Companies</td>
</tr>
<tr>
<td>Bayram Yusuf Aslan</td>
<td>Presidente</td>
<td>Mardeniz &amp; Kardeniz &amp; Mardas Group of Companies</td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

44 / Reporte Anual ClassNK 2011
COMITÉ TAIWANÉS

Presidente
Loh Yao-fon

Miembros
Huang Chin-san
Danny Wang
Donald K. L. Chao
Jei-Yuan Chen
Paul T. P. Tang
Der-Hsiung Chen
Shang-Wen Liao
David Hsu
Bill M. H. Huang
Harvey Chiu
Jimmy C. Hsiao
J. D. Lan
Mathias K. Y. Chen
Fred C. P. Tsai
Hront-Nain Lin
Joseph Wu
I. Y. Chang
Nobu Su
C. K. Ong
Lin Ching Chih
Glenn K. L. Chan
Chen, Po Ting
James Lan
Robert Ho

COMITÉ TÉCNICO CHINO

Presidente
Zhao Zhanjun

Miembros
Zhan Shuming
Li Guang Min
Feng Guo Ying
Zhang Yelong
Chen Zhengjie
Chen Jian
Chen Yan
Wang Guorong
Cai Deqing
Hong Ying
Gao Cheng Gang
Zhao Jin Wen
Yang Wei Zan

Mecit Çetinkaya
Huseyin Yardimci
Serif Özdağlar
Murat Dortbudak
G. Osman Küçükturan
Emir Sohtorik
Suha Izmirligil
Orkun Kalkavan
Ilhan Sabanci
Emirhan Sabanci

Armador
Gerente General, Miembro de Junta
Sub Gerente General
Vice Presidente Ejecutivo
Gerente General
Presidente
Presidente de Junta Ejecutiva
Miembro de Junta
Miembro de Junta

MECİT ÇETİNKAYA Shipping, Transport, Marketing Ind. & Trade Co. Ltd.
MOLIVA SHIPPING INC.
NEMTAS NEMRUT LIMAN ISLETMELERI A.S.
Odin Ship Management
OMSAN DENIZÇİLIK A.Ş.
SEMIH SOHTORİK MANAGEMENT & AGENCY INC.
SINOMAR S. A.
Turkon Holding
YA-SA Shipmanagement and Trading S. A.
YA-SA Tanker and Transportation S. A.

Assistant to Group President
Chief Executive Director
Director Administrativo
Presidente
Gerente Ejecutivo
Presidente
Presidente
Presidente, C. E. O.
Director & Presidente
Presidente
Presidente
Presidente
Presidente
C.E.O.
Presidente
Presidente
Presidente
Presidente
Presidente

Evergreen Group
Chang Yung-Fa Foundation
Cheng Lie Navigation Co., Ltd.
China Steel Express Corporation
CPC Corporation, Taiwan
CSBC Corporation, Taiwan
Deryoung Maritime Co., S.A.
Eastern Media International Corporation
First Steamship Co., Ltd.
Glory Navigation Co., Ltd.
Hsin Chien Marine Co., Ltd.
Mingtai Navigation Co., Ltd.
Shih Wei Navigation Co., Ltd.
Sincere Industrial Corporation
Sincere Navigation Corporation
Ta Tong Marine Co., Ltd.
Ta-Ho Maritime Corporation
Taiwan Navigation Co., Ltd.
TMT Co., Ltd.
U-Ming Marine Transport Corp.
Unison Marine Corporation
United Ocean Shipping S. A.
Wan Hai Lines Ltd.
Wisdom Marine Lines S.A.
Yang Ming Marine Transport Corp.

China Ship Design & Research Center Co., Ltd.
COSCO Shipyard Group Co., Ltd.
Bohai Shipbuilding Heavy Industry Co., Ltd.
China Business Marine Co., Ltd. (SINOMARINE)
China Ocean Shipping (Group) Company

China Shipping Development Co., Ltd.
China Shipping International Trading Co., Ltd.
COSCO Bulk Carrier Co., Ltd.
COSCO Container Lines Co., Ltd.

Dalian Master Well Ship Management Co., Ltd
Dalian Ocean Shipping Company
Dalian Shipbuilding Industry Co., Ltd.
Vista al del 2011

### COMITÉ TÉCNICO DANÉS

**Presidente**: Jørgen Juncer Jensen
- **Cargo**: Professor, Head of Section
- **Empresa**: Coastal, Maritime and Structural Engineering DTU Mechanical Engineering Department of Mechanical Engineering Technical University of Denmark

**Miembros**

- **Niels Bjerrn L. Mortensen**: Director, Regulatory Affairs
- **Claus Usen Jensen**: Executive Vice President, Technical Division
- **Lars Robert Pedersen**: Sub Secretario General
- **Per Sanderstrup**: Head of Division, Ministry of Economic and Business Affairs
- **Hans Henrik Petersen**: Jefe de Departamento
- **Lars Christiansen**: Director Técnico
- **Peter Justesen**: Vice Presidente, Head of Fleet Management
- **Erik Møller**: Technical Manager, Projects
- **Thomas S. Knudsen**: Senior Vice President, Head of Marine Low Speed
- **Kurt Rye Damkjær**: Senior Vice President
- **Svend Anthonsen**: Chief Technical Officer

**Dalian Tiger Shipping Ltd.**

**Evergreen Industries Holding Group**

**Guangzhou Shipyard International Co., Ltd.**

**Hudong-Zhonghua Shipbuilding (Group) Co., Ltd.**

**Jiangnan Shipyard (Group) Co., Ltd.**

**TDCC Office**

**Jiangsu Hantong Ship Heavy Industry Co., Ltd.**

**Jiangsu Ocean Shipping Co., Ltd.**

**Marine Design & Research Institute of China**

**Nantong COSCO KHI Ship Engineering Co., Ltd.**

**New Century Shipbuilding Co., Ltd.**

**Qingdao Beihai Shipbuilding Heavy Industry Co., Ltd**

**Qingdao Fushun Ship Management Co., Ltd.**

**Qingdao Ocean Shipping Co., Ltd.**

**Qingshan Shipyard of SINOTRANS & CSC SBCO**

**Sea Carrier Shipping Co., Ltd.**

**Shanghai Merchant Ship Design & Research Institute**

**Shanghai Ocean Shipping Company LTD.**

**Shanghai Ship & Shipping Research Institute, Ministry of Communications**

**Shanghai Shipyard Co., Ltd.**

**Shanghai Waigaoqiao Shipbuilding Co., Ltd.**

**Shanghaiqian New Shipbuilding Industry Co., Ltd**

**Sinopacific Shipbuilding Group Co., Ltd**

**SITC Ship Management Co., Ltd.**

**Wuchang Shipbuilding Industry Co., Ltd.**

**Zhongchang Marine Company Ltd.**

**Zhoushan Jinhaiwan Shipyard Co., Ltd.**

---

### COMITÉ TÉCNICO GRIEGO

**Presidente**: Marios Stafiolopoulos
- **Cargo**: Armador
- **Empresa**: Byzantine Maritime Corporation

**P. E. Antonelos**: Gerente General
- **Empresa**: A. M. Nomikos Transworld Maritime Agencies S.A.

**Claude G. Savaricas**: Gerente Técnico
- **Empresa**: Alexandria Shipping S.A.

**Christos C. Hadjigeorgiou**: Gerente Técnico
- **Empresa**: Almi Marine Management S. A.

**Haris G. Giannzikis**: Gerente Técnico
- **Empresa**: Arcadia Shipmanagement Co., Ltd.

**George Kourelis**: Gerente General, Technical Management Services Tanker Division
- **Empresa**: Cardiff Marine Inc.

---

**COMITÉ TÉCNICO DANÉS**

**COMITÉ TÉCNICO GRIEGO**

---

### POSTULACIÓN DE LA COMISIÓN TÉCNICA

**Mensaje del Presidente**

**“ClassNK Enfoque Global 2011”**

**Reporte Anual ClassNK 2011**
<table>
<thead>
<tr>
<th>Name</th>
<th>Position in the Company</th>
<th>Company Name</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Demetrios Koukoulas</td>
<td>General, Technical Management Services Dry Division</td>
<td>Cardiff Marine Inc.</td>
</tr>
<tr>
<td>Eleftherios A. Beleissis</td>
<td>Gerente Técnico</td>
<td>Carras (Hellas) S.A.</td>
</tr>
<tr>
<td>Michael D. Kapsorachis</td>
<td>Gerente Técnico</td>
<td>Centrofin Management Inc.</td>
</tr>
<tr>
<td>Dionisios Kourouklis</td>
<td>Director de Operaciones Marítimas</td>
<td>Chandris (Hellas) Inc.</td>
</tr>
<tr>
<td>George Alexandrides</td>
<td>Coordinador Técnico</td>
<td>Dynacom Tankers Management Ltd.</td>
</tr>
<tr>
<td>Dimitrios A. Alifragis</td>
<td>Gerente General</td>
<td>E. Nomikos Corp.</td>
</tr>
<tr>
<td>Costas Petsas</td>
<td>Gerente Técnico</td>
<td>Empors Lines</td>
</tr>
<tr>
<td>Nikolaos Petromilonakis</td>
<td>Gerente Técnico</td>
<td>Entrust Maritime Co. Ltd.</td>
</tr>
<tr>
<td>Leontios Pitaoulis</td>
<td>Gerente Técnico</td>
<td>Equinox Maritime Ltd.</td>
</tr>
<tr>
<td>Stefanos Georgiou</td>
<td>Gerente Técnico, Tankers Division</td>
<td>European Navigation Inc.</td>
</tr>
<tr>
<td>George H. Paschalidis</td>
<td>Director Técnico</td>
<td>Evalend Shipping Co. S.A.</td>
</tr>
<tr>
<td>Pavlos G. Perakis</td>
<td>Naval Architect and Marine Engineer (N.T.I.A.)</td>
<td>Fairsky Shipping and Trading S.A.</td>
</tr>
<tr>
<td>Dimitrios Theodoropoulos</td>
<td>Chief Operating Officer</td>
<td>Franco Compania Naviera S.A.</td>
</tr>
<tr>
<td>Christofores E. Andreadis</td>
<td>Gerente Técnico</td>
<td>Golden Union Shipping Co. S.A.</td>
</tr>
<tr>
<td>Anastasios Kalagiannis</td>
<td>Gerente Técnico, Departamento Técnico</td>
<td>Ioclos Hellenic Maritime Enterprises Co. Ltd.</td>
</tr>
<tr>
<td>Dion Theodorou</td>
<td>Gerente Técnico</td>
<td>Konkar Shipping Agencies S.A.</td>
</tr>
<tr>
<td>Takis Koutris</td>
<td>Director Administrativo</td>
<td>Kristen Marine S.A.</td>
</tr>
<tr>
<td>John A. Yiannakenas</td>
<td>Departamento Técnico</td>
<td>Kritas Shipping S.A.</td>
</tr>
<tr>
<td>Nick Argyros</td>
<td>Director Técnico</td>
<td>Laskaridis Shipping Co. Ltd.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ioannis Voulgaris</td>
<td>Gerente Técnico</td>
<td>Load Line Marine S.A.</td>
</tr>
<tr>
<td>Kostas Symeonidis</td>
<td>Gerente Técnico</td>
<td>Lydia Mar Shipping Co. S.A.</td>
</tr>
<tr>
<td>John N. Ioanidis</td>
<td>Gerente Técnico</td>
<td>Maryville Maritime Inc.</td>
</tr>
<tr>
<td>Theodoros Pavlidis</td>
<td>Director Técnico</td>
<td>Metrostar Management Corp.</td>
</tr>
<tr>
<td>Stavros Daniolos</td>
<td>Gerente Técnico</td>
<td>Minerva Marine Inc.</td>
</tr>
<tr>
<td>Nikolaos Balalis</td>
<td>Director Técnico</td>
<td>Navios Shipmanagement Inc.</td>
</tr>
<tr>
<td>Costas Mitropoulos</td>
<td>Director Técnico</td>
<td>NEDA MARITIME AGENCY Co Ltd</td>
</tr>
<tr>
<td>Amir Geva</td>
<td>Gerente, Departamento Técnico</td>
<td>Ofer (Ships Holding) LTD.</td>
</tr>
<tr>
<td>Paraskevas Koutoukos</td>
<td>Director Administrativo &amp; Gerente Técnico</td>
<td>Paradise Navigation S.A.</td>
</tr>
<tr>
<td>Elias A. Galanopoulos</td>
<td>Director Administrativo</td>
<td>Regal Mare Inc.</td>
</tr>
<tr>
<td>Michael Anagnostou</td>
<td>Director Administrativo y Gerente Técnico</td>
<td>Roswell Navigation Corp.</td>
</tr>
<tr>
<td>Achilleas Avlonitis</td>
<td>Gerente Técnico</td>
<td>S. Frangoulis (Ship Management) Ltd.</td>
</tr>
<tr>
<td>George Hatzivassiliou</td>
<td>Gerente Técnico</td>
<td>Samios Shipping Company S.A.</td>
</tr>
<tr>
<td>Dimitris C. Makris</td>
<td>Gerente Técnico</td>
<td>Springfield Shipping Co. Panama S.A.</td>
</tr>
<tr>
<td>Apostolos P. Gavalas</td>
<td>Gerente Técnico</td>
<td>Starmarine Management Inc.</td>
</tr>
<tr>
<td>Frantzeskis D. Kontos</td>
<td>Director Técnico</td>
<td>Sun Enterprises Ltd.</td>
</tr>
<tr>
<td>Vasileios Lampropoulos</td>
<td>Gerente Departamento Técnico</td>
<td>Thenanaris Ships Management Inc.</td>
</tr>
<tr>
<td>Dimitris Andreadakis</td>
<td>Gerente Técnico</td>
<td>Transman Shipmanagers S.A.</td>
</tr>
<tr>
<td>Manolis G. Koutalakis</td>
<td>Gerente Técnico, Newbuilding Projects</td>
<td>Transmed Shipping Ltd.</td>
</tr>
<tr>
<td>C. Dean Tseretopouls</td>
<td>Arquitecto Naval - Ingeniero Marítimo</td>
<td>Triple Tee International Ltd.</td>
</tr>
<tr>
<td>Savvas D. Papadatos</td>
<td>Ingeniero Mecánico, Special Projects &amp; Claims Manager</td>
<td>Tsakos Shipping and Trading S.A.</td>
</tr>
<tr>
<td>Constantinos M. Metaxas</td>
<td>Gerente Técnico</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Takis Koutouras</td>
<td>Gerente Técnico</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**COMITÉ TÉCNICO DE HONG KONG**

**Presidente**
- Peter Cheng
- Marcel Liedts
- Y. Q. Huang
- Alok Roy

**Miembros**
- Vishal Khurana
- Liu Yi Fan
- Ning Pao Kun
- Kishore S. Rajvanshy
- Lau Pong Sze

**Contactos Importantes**
- Peter Cheng Naval Architect & Marine Consultant Ltd.
- Anglo-Eastern Group
- Associated Maritime Company (Hong Kong) Limited
- Bernhard Schulte Shipmanagement (Hong Kong) Limited Partnership
- Chellaram Shipping (Hong Kong) Ltd.
- China Shipping (H. K.) Marine Co., Ltd.
- COSCO (H. K.) Shipping Co., Ltd.
- Fleet Management Limited
- Gold Bridge Shipping Ltd.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Name</th>
<th>Title</th>
<th>Company</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Y. H. Shum</td>
<td>Director</td>
<td>Goldbeam International Limited</td>
</tr>
<tr>
<td>Li Kwok Hung</td>
<td>Director Administrativo</td>
<td>IMC Shipping Services Co., Pte. Ltd.</td>
</tr>
<tr>
<td>Vinip Sachdeva</td>
<td>Vice President of Flota</td>
<td>KC Maritime Ltd.</td>
</tr>
<tr>
<td>Pan Zhong Shan</td>
<td>Director &amp; General</td>
<td>Lihai International Shipping Limited</td>
</tr>
<tr>
<td>Bibhash Chaudhuri</td>
<td>General, Ship Management Division</td>
<td>New Asian Shipping Company, Limited</td>
</tr>
<tr>
<td>Haruki Aono</td>
<td>Director Executive</td>
<td>Northstar Ship Management Ltd.</td>
</tr>
<tr>
<td>James S. C. Tai</td>
<td>General, Fleet Management Department</td>
<td>Orient Overseas Container Line Ltd.</td>
</tr>
<tr>
<td>Vijayesh Dutta</td>
<td>Director</td>
<td>Pacific Basin Shipping (HK) Limited</td>
</tr>
<tr>
<td>Baggaos Krisnamoerlti</td>
<td>Director President</td>
<td>PT Humpuss Intermoda Transportasi Tbk</td>
</tr>
<tr>
<td>Kenneth Koo</td>
<td>Group Chairman &amp; Chief Executive Officer</td>
<td>Tai Chong Cheang Steamship Co. (H.K.) Ltd.</td>
</tr>
<tr>
<td>Anil Arora</td>
<td>Head of Ship Management &amp; Projects</td>
<td>Unique Shipping (H.K.) Limited</td>
</tr>
<tr>
<td>W. L. Huung</td>
<td>General</td>
<td>Wah Kwong Ship Management (Hong Kong) Limited</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**COMITÉ TÉCNICO DE INDIA**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Presidente</th>
<th>Miembros</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>R. L. Pai</td>
<td>Asesor</td>
</tr>
<tr>
<td>K. Mantry</td>
<td>Associate Vice President in Projects, Naval Architect</td>
</tr>
<tr>
<td>Ashok Kumar Sharma</td>
<td>Superintendent --- Training</td>
</tr>
<tr>
<td>B. N. Prasad</td>
<td>Director Administrativo</td>
</tr>
<tr>
<td>P. Vinaykumar</td>
<td>Director (Técnico)</td>
</tr>
<tr>
<td>Dileep Krishnan</td>
<td>Associate Professor &amp; Consultant, Department of Ship Technology</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**COMITÉ TÉCNICO KOREANO**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Presidente</th>
<th>Miembros</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Sung-Won Kang</td>
<td>Professor, College of Engineering, Department of Naval Architecture &amp; Ocean Engineering</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Jang Min-Seok</td>
<td>Director, Design Department</td>
</tr>
<tr>
<td>ManSoo Kim</td>
<td>Vice President, Head of Hull Design</td>
</tr>
<tr>
<td>Sung-Ryool Kim</td>
<td>Sub Director Administrativo, Ship Sales Engineering Department</td>
</tr>
<tr>
<td>In Soon Kim</td>
<td>Vice President, Fleet Management Director</td>
</tr>
<tr>
<td>Lee Jong-seung</td>
<td>Senior Vice President, Basic Design Office, Shipbuilding Division</td>
</tr>
<tr>
<td>Taeg-Gyu Lee</td>
<td>Senior Vice President, Head of Maritime Unit</td>
</tr>
<tr>
<td>Hyun-Sang Shim</td>
<td>Senior Vice President, Design Division</td>
</tr>
<tr>
<td>Yeong-Se, Jeong</td>
<td>Director Administrativo, Marine Engineering Team</td>
</tr>
<tr>
<td>Jae-Sung Choi</td>
<td>Professor, Dept. of Marine System Engineering</td>
</tr>
<tr>
<td>Dae Sung Lee</td>
<td>Director Administrativo</td>
</tr>
<tr>
<td>Hohyun Jeong</td>
<td>Vice President, Project Planning Team 2</td>
</tr>
<tr>
<td>Munkeun Ha</td>
<td>Vice President Ejecutivo, Project Planning Team 1</td>
</tr>
<tr>
<td>Seog Hwan Kang</td>
<td>Vice President, Director of Fleet Management</td>
</tr>
<tr>
<td>Chul-Ho, Song</td>
<td>Director Técnico, Basic &amp; Hull Design, Busan R&amp;D Center</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Name</th>
<th>Title</th>
<th>Company</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Reliance Group</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>ABG Shipyard Ltd.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Anglo-Eastern Maritime Training Centre</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Bernhard Schulte Shipmanagement (India) Private Limited</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Cochin Shipyard Limited</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Cochin University of Science and Technology (CUSAT)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Colombo Dockyard PLC</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Essar Shipping Limited</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Indian Maritime University (IMU)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Mercator Limited</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Samundra Institute of Maritime Studies</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Smart Engineering and Design Solutions Ltd.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>The Great Eastern Shipping Co. Ltd. (GESCO)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>The Great Eastern Shipping Co. Ltd. (GESCO)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Tolani Shipping Company Limited</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### COMITÉ TÉCNICO DE MEDIO ORIENTE

<table>
<thead>
<tr>
<th>Presidente</th>
<th>Jitendra Misra</th>
<th>Director Administrativo</th>
<th>Emarat Maritime</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Miembros</td>
<td>Haakon Johnsen</td>
<td>Senior Vice Presidente (Operations)</td>
<td>ADNATCO-NGSCO</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Benny K. Alex</td>
<td>Gerente General (New Building &amp; Tech. Projects)</td>
<td>Emarat Maritime</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Abdul Hayee</td>
<td>Gerente de Flota</td>
<td>Gulf Stolt Ship Management</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Anil Cariappa</td>
<td>Director Técnico</td>
<td>International Tanker Management Limited</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Jamil Al-Ali</td>
<td>Manager Fleet Engineering Group</td>
<td>Kuwait Oil Tanker Co. S.A.K.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Masanori Hayashi</td>
<td>Gerente General (LNG), Marine and Technical Department</td>
<td>Oman Ship Management Company</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Zaheer Babar Qureshi</td>
<td>Director Ejecutivo, Ship Management</td>
<td>Pakistan National Shipping Corporation</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>A. Ramamurty</td>
<td>Gerente General, Ship Management Dept</td>
<td>Pioneer Ship Management Services LLC</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>A. Mansourzadeh</td>
<td>G.M. Technical</td>
<td>Simatech Shipping L. L. C.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Mohammed El-Sayed Ahmed</td>
<td>Vice Presidente—Fleet (acting), Fleet Management</td>
<td>United Arab Shipping Company (S. A. G.)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Abdulaziz A. Sabri</td>
<td>Gerente de Operaciones de Flota</td>
<td>Vela International Marine Ltd.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>N. V. K. Nambari</td>
<td>Gerente Técnico</td>
<td>Warm Seas</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### COMITÉ TÉCNICO DE SINGAPUR

<table>
<thead>
<tr>
<th>Presidente</th>
<th>Tey Yoh Huat</th>
<th>Vice Presidente, Technical Services</th>
<th>APL</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Miembros</td>
<td>Iwane Ogawara</td>
<td>Jefe de Máquinas, Director Técnico, Gerente General</td>
<td>&quot;K&quot; LINE SHIP MANAGEMENT (SINGAPORE) PTE LTD.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Robert Sumantiri</td>
<td>Group Chief Executive Officer</td>
<td>Altus Shipping and Logistics Pte. Ltd.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Kapil Berry</td>
<td>Project Manager, Projects &amp; Support</td>
<td>BW Shipping Managers Pte Ltd</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Liu De Tian</td>
<td>Director Administrativo</td>
<td>COSCO (SINGAPORE) PTE LTD</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Chandrasehgaran</td>
<td>Director (Operaciones)</td>
<td>Drydocks World—Singapore Pte. Ltd.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>B. S. Teeka</td>
<td>Director Administrativo</td>
<td>EXECUTIVE SHIP MANAGEMENT PTE LTD</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Lim Teck Cheng</td>
<td>Chief Executive</td>
<td>HONG LAM MARINE PTE LTD</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ir Wong Sin Futt</td>
<td>Director Asistente, Newbuildings</td>
<td>IMC Shipping Services Co., Pte. Ltd.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Seow Tan Hong</td>
<td>Senior Gerente General, Engineering Department</td>
<td>Jurong Shipyard Pte Ltd</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Nelson Yeo</td>
<td>Director Administrativo</td>
<td>Keppel Shipyard Limited</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Avinash Kadam</td>
<td>Director, Operaciones Técnicas</td>
<td>Maersk Tankers</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Mark Lim Yew Guan</td>
<td>Sub Director (Shipping), Sub Director of Marine</td>
<td>Maritime &amp; Port Authority of Singapore</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Hiroaki Kubo</td>
<td>Director Administrativo</td>
<td>MOL Tankship Management (Asia) Pte Ltd</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Arun K. Ahluwalia</td>
<td>Director de Flota</td>
<td>MSI Ship Management Pte Ltd</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Hemant Pathania</td>
<td>Director Administrativo, Chief Operating Officer</td>
<td>NYK SHIPMANAGEMENT PTE LTD</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Teh Eng Hua</td>
<td>Director, Fleet Management Division</td>
<td>Ocean Tankers (Pte) Ltd.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Lim Tau Kok</td>
<td>Gerente General, División Técnica</td>
<td>PACCH SHIP MANAGERS PTE LTD</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Panneer Selvam</td>
<td>Sub Director, Chief Operating Officer</td>
<td>Pacific International Lines (Pte) Ltd</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Govinder Singh Chopra</td>
<td>Director</td>
<td>SeaTech Solutions International ($) Pte Ltd</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Francis Chin</td>
<td>Director</td>
<td>Stellar Shipmanagement Services Pte Ltd</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Rajdeep Singh</td>
<td>Director Técnico</td>
<td>Tanker Pacific Management (Singapore) Pte Ltd</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Naresh Chand</td>
<td>Gerente General—Planificación</td>
<td>UNITED OCEAN SHIP MANAGEMENT PTE LTD</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Calum S Hume</td>
<td>Sub Director Administrativo y Director Técnico</td>
<td>V. Ships Asia Group Pte. Ltd.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Mok Kim Terng</td>
<td>Senior Advisor, Sales, Marketing &amp; Project Development, Ship Power, Ship Design</td>
<td>Wärtsilä Ship Design Singapore Pte Ltd</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### COMITÉ TÉCNICO TURCO

| Presidente | M. Erbil Òzkaya | Coordinador General | YA-SA Shipping Industry and Trading S.A. |
Miembros

Ş. Şenol Üngör  Gerente Técnico  Active Shipping & Management Pte Ltd
Özgür Aksoy  Gerente General & Miembro de Junta  Akmar Holding S.A.
Saim Gökçen  Gerente Técnico  Aksay Denizcilik ve Ticaret A.Ş.
Selçuk Karakımsel  Miembro de Junta  Atlas Ship Management Ltd.
Kenan S. Sumra  Gerente del Departamento Marítimo  Aygaz A.Ş.
Metin Solak  Gerente Técnico  Besiktaş Group
Mustafa Bahar  Gerente Técnico  Cebi Denizcilik AS
Ergun Köker  Gerente Técnico & DPA  Cornships Management & Agency Inc.
S. Dirim Şener  Gerente de Departamento, Departamento de Planificación  Delta Marine Engineering and Computer Trading Co.

Şemsettin Özyapar  Gerente Técnico  Denak Ship Management & Agency
Baht Erbil  Gerente General  Densan Deniz Nakliyat ve Sanayi A.Ş.
Taşkin Çalış  CEO, Miembro de Junta  Desan Deniz Ingaat San. A.Ş.
Coşkun Ağıca  Gerente de Flota  Ditar Deniz İşletmecililiği ve Tankerçiliği A.Ş.
Bülent Subaşı  Gerente de Operaciones  İÇ Denizcilik San. Tic. A.Ş.
A. Yaşar Canca  Gerente Técnico  Ince Shipping Group
R alf Süleykaya  Capitán de Altura  Kaptanoğlu Holding
Cengiz Eren  Jefe del Departamento Técnico  Karahasan Group of Shipping Companies
Mehmet Gülkerdeniz  Coordinador de Seguridad/DPA, Master Mariner  Kiran Group of Shipping Companies
Melek Yavas  Miembro de Junta  Körfez Shipping and Trading Inc.
Galip Kendigelen  Gerente General  Mardas & Mardeniz & Kardeniz Group of Companies
Gökşen Eröğlu  Sub Gerente General  Nematıp Shipping
(High-Technology & Logistics)
Hüseyin Şener  Gerente de Flota  Odin Ship Management
Kemal Ayten  Gerente Técnico  Pina Shipping & Transportation Inc.
M. Cumhur Kuter  Gerente General  Sedef Shipbuilding Inc.
Mehmet Bağışlı  Gerente General, Marine Division  Semih Sohtorik Management & Agency Inc.
Müjdül Uludağ  Purchasing & Logistics Director  Turkish Airlines Technical Inc.
Hayati Cingöz  Asistente del Presidente  Ulusoy Sea Lines Management S.A.
Mehmet Kayhan  Gerente General, Bulk Carriers  YA-SA Shipmanagement and Trading S.A.
Hakan Gürel  Gerente General  YA-SA Tanker and Transportation S.A.

 desarrollado por el Comité Técnico Taiwanes

Presidente
Chiang Shou-hsing  Senior Vice President, Shipbuilding Dept.
Guo J-Lung  Director/Presidente
K. C. Lin  Senior Manager, Marine Dept.
Steve S. J. Ren  Vice Presidente
J. Z. Fang  Jefe de Máquinas, Chief Engineer Office
Chih-Peng Tsai  Asistente del Presidente
Michael L. Y. Pan  Vice Presidente Ejecutivo
Luo Chin-ek  Senior Vice President, Maintenance Dept., Project Division
S. H. Wang  Vice Presidente, Engineering & Supply Dept.
Anthony Lin  Asesor
C. T. Hsueh Tony  Gerente del Departamento Marítimo
Thomas S. H. Yeh  DS Vice President SMS Dept.
W. K. Wu  Gerente, Technical Dept.
C. K. Lin  Vice Presidente, Engineering Department
You-Yen Ho  Vice Presidente, Marine Department
Kenny J. H. Yang  Gerente General, Technical Department
Young Ping-Terng  Jefe de Máquinas
Andy D. Ouyang  Chief of Marine Technical Section, Marine Department
Chen Teng  Senior Vice President, Marine Dept.
Robert Y. P. Kao  Asistente del Vice Presidente
Peter W. D. Ho  Vice Presidente, Departamento Técnico
Sanders Jong  Vice Presidente, Engineering Division
Charles Chu  Vice Presidente, Technical Department

Evergreen Marine Corp. (Taiwan) Ltd.
Biggin Shipping Corporation
Cheng Lie Navigation Co., Ltd.
China Steel Express Corporation
CPC Corporation, Taiwan
Deryoung Maritime Co., S.A.
Eastern Media International Corporation
Evergreen Marine Corp. (Taiwan) Ltd.
First Steamship Co., Ltd.
Formosa Plastics Marine Corporation
Glory Navigation Co., Ltd.
Harmony Transportation Co., Ltd.
Hsin Chien Marine Co., Ltd.
Mingtai Navigation Co., Ltd.
Shih Wei Navigation Co., Ltd.
Sincere Industrial Corporation
Ta Tong Marine Co., Ltd.
Ta-Ho Maritime Corporation
Taiwan Navigation Co., Ltd.
U-Ming Marine Transport Corporation
Unison Marine Corp.
Wan Hai Lines Ltd.
Wisdom Marine Lines S. A.
ClassNK

OFICIALES

Directores

- N. Ueda: Chairman y Presidente, Nippon Kaiji Kyokai
- Dr. H. Kitada: Vice Presidente Ejecutivo, Nippon Kaiji Kyokai
- T. Matsui: Vice Presidente Ejecutivo, Nippon Kaiji Kyokai
- S. Kakubari: Vice Presidente Ejecutivo, Nippon Kaiji Kyokai
- K. Fujiwara: Vice Presidente Ejecutivo, Nippon Kaiji Kyokai
- Dr. T. Yoneya: Vice Presidente Ejecutivo, Nippon Kaiji Kyokai
- Y. Nakamura: Vice Presidente Ejecutivo, Nippon Kaiji Kyokai
- K. Ishikawa: Director and Senior Managing Officer, Ship and Offshore Structure Division, Universal Shipbuilding Corporation
- Y. Otagaki: Director Administrativo, IHI Marine United Inc.
- Dr. H. Otsubo: Profesor Emérito, The University of Tokyo
- K. Takenaga: Miembro de la Junta, Oficial Ejecutivo, Kawasaki Kisen Kaisha, Ltd.

Audidores

- T. Aihara: Presidente, Japan Railway Technical Service
- Dr. Y. Fujita: Profesor Emérito, The University of Tokyo
- Y. Sakinaga: Consejero de Junta, Kawasaki Kisen Kaisha, Ltd.
- Y. Uesu: Ex Asesor, Nippon Yusen Kabushiki Kaisha

Consejeros

- Z. Akasaka: Presidente, Akasaki Diesels Limited
- A. Ashida: Chairman, Mitsui O.S.K. Lines, Ltd.
- Dr. S. Hayama: Profesor Emérito, The University of Tokyo
- Y. Katoh: Presidente, Mitsui Engineering & Shipbuilding Co., Ltd.
- S. Minami: CEO de la Compañía, Oshima Shipbuilding Co., Ltd.
- K. Miyahara: Chairman, Nippon Yusen Kabushiki Kaisha
- M. Nakanishi: Ex Director Ejecutivo, Tokio Marine & Nichido Fire Insurance Co., Ltd.
- M. Satani: Consultor Ejecutivo, JX Nippon Oil & Energy Corporation
- H. Shima: Director Representativo y Presidente, Taihei Kogyo Co., Ltd.
- K. Sugimoto: Consejero, Iino Kaiun Kaisha, Ltd.
- Dr. H. Tanikawa: Profesor Emérito, Seikei University
- K. Tsukuda: Chairman, Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.
- T. Ueno: Chairman & Presidente, Uyeno Transtech Ltd.
- M. Yasutomi: Vice Presidente, Tokyo Metro Co., Ltd.
- Dr. K. Yoshida: Profesor Emérito, The University of Tokyo

Comité de Clasificación

- Chairman: N. Ueda, Vice Presidente Ejecutivo, Nippon Kaiji Kyokai
- Vice Chairman: Dr. H. Kitada, Vice Presidente Ejecutivo, Nippon Kaiji Kyokai

Miembros

- K. Fujiwara: Vice Presidente Ejecutivo, Nippon Kaiji Kyokai
- O. Handa: Director Administrativo, The Japanese Shipowners’ Association
- Dr. S. Hayama: Profesor Emérito, The University of Tokyo
- Dr. H. Itagaki: Profesor Emérito, Yokohama National University
- S. Kakubari: Vice Presidente Ejecutivo, Nippon Kaiji Kyokai
Comité Técnico

K. Kiriake
Director Administrativo
The Shipbuilders’ Association of Japan

K. Kobayashi
Oficial Asociado, Gerente General, Engineering Division, Ship & Offshore Structure Company
Kawasaki Heavy Industries, Ltd.

T. Matsu
Vice Presidente Ejecutivo
Nippon Kaiji Kyokai

Y. Nakajima
Gerente General de Basic Design Department
IHI Marine United Inc.

Y. Nakamura
Vice Presidente Ejecutivo
Nippon Kaiji Kyokai

Dr. T. Nomoto
Profesor Emérito
The University of Tokyo

H. Oshima
Director, Gerente General de Dept. Técnico
Iino Marine Service Co., Ltd.

Dr. H. Otsubo
Profesor Emérito
The University of Tokyo

M. Sunouchi
Gerente General Grupo Técnico
Nippon Yusen Kabushiki Kaisha

K. Takenaga
Oficial Ejecutivo, Miembro de la Junta
Kawasaki Kisen Kaisha, Ltd.

T. Tsubokawa
Gerente General de Basic Design Department, Ship & Ocean Headquarters
Mitsui Engineering & Shipbuilding Co., Ltd.

N. Tsukamoto
Gerente General, Marine Underwriting Dept.
Tokio Marine & Nichido Fire Insurance Co., Ltd.

N. Ueda
Sub Gerente General, Ship & Ocean Engineering Division, Shipbuilding & Ocean Development
Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.

H. Yamada
Gerente General, Green Ship Planning Dept.
Universal Shipbuilding Corporation

K. Yokota
Oficial Ejecutivo Administrativo
Mitsui O.S.K. Lines, Ltd.

Dr. T. Yoneya
Vice Presidente Ejecutivo
Nippon Kaiji Kyokai

Dr. K. Yoshida
Profesor Emérito
The University of Tokyo

Chairman
Dr. K. Yoshida
Profesor Emérito
The University of Tokyo

Vice Chairman
Dr. H. Otsubo
Profesor Emérito
The University of Tokyo

Miembros
H. Hara
Vice Presidente Ejecutivo & Gerente General, Shipbuilding & Ocean Development Headquarters
Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.

Dr. S. Hayama
Profesor Emérito
The University of Tokyo

K. Ishikawa
Director and Senior Managing Officer, Ship and Offshore Structure Division
Universal Shipbuilding Corporation

Dr. H. Itagaki
Profesor Emérito
Yokohama National University

T. Iwamoto
Gerente General, Casting and Forged Products Dept.
The Japan Steel Works, Ltd.

H. Kawasaki
Consejero
Nippon Steel Corporation

M. Kishimoto
Director, Chief General Manager, Business & Technical Development Division
Sumitomo Heavy Industries Marine & Engineering Co., Ltd.

Dr. H. Kitada
Vice Presidente Ejecutivo
Nippon Kaiji Kyokai

T. Matsu
Vice Presidente Ejecutivo
Nippon Kaiji Kyokai

A. Murakami
Oficial Ejecutivo, Gerente General, Planning & Control Division, Ship & Offshore Structure Company
Kawasaki Heavy Industries, Ltd.

Y. Nakajima
Gerente General de Basic Design Department
IHI Marine United Inc.

T. Nishino
Senior Managing Executive Officer
Sumitomo Metal Industries, Ltd.
H. Nishizaki  
Vice Presidente  
JFE Steel Corporation

Dr. T. Nomoto  
Profesor Emérito  
The University of Tokyo

M. Okada  
Director Administrativo, Gerente General  
de Ship & Ocean Project Hq.  
Mitsui Engineering & Shipbuilding Co., Ltd.

Y. Onuki  
Director & Managing Executive Officer  
Daichii Chuo Kisen Kaisha

H. Takahashi  
Director Administrativo & Division Manager,  
Corporate Management Division  
JX Tanker Company Limited

K. Takenaga  
Miembro de la Junta, Oficial Ejecutivo  
Kawasaki Kisen Kaisha, Ltd.

Y. Tanaka  
Oficial Corporativo y Gerente General  
Technical Group  
Nippon Yusen Kabushiki Kaisha

A. Tsukamoto  
General Manager of the Steel Casting &  
Forging Division in the Iron & Steel Business  
Kobe Steel, Ltd.

N. Ueda  
Chairman y Presidente  
Nippon Kaiji Kyokai

K. Yosuda  
Oficial Ejecutivo  
Sasebo Heavy Industries Co., Ltd.

K. Yokota  
Managing Executive Officer  
Mitsui O.S.K. Lines, Ltd.

Dr. T. Yoneya  
Vice Presidente Ejecutivo  
Nippon Kaiji Kyokai

Comité de Calidad

Chairman  
Dr. H. Sakai  
Profesor Emérito  
The University of Tokyo

Miembros

O. Handa  
Director Administrativo  
The Japanese Shipowners’ Association

S. Kuboki  
Gerente General,  
Classification Service Department  
Nippon Kaiji Kyokai

Dr. N. Ooka  
Senior Technical Advisor  
The Japanese Society for Non-Destructive Inspection

H. Tanabe  
Supervisor Técnico  
Japan Ship-Machinery Quality Control Association

T. Yagi  
Senior Technical Manager  
The Japan Iron & Steel Federation

Y. Yamaguchi  
Sub Gerente General  
The Shipbuilders’ Association of Japan

T. Yamazaki  
Senior Researcher  
Japan Marine Equipment Association

K. Yoshida  
Gerente, Engineering Department  
The Japan Electrical Manufacturers' Association

Hasta Diciembre de 2011
Contactos Claves

Oficina Principal
4-7 Kioi-cho, Chiyoda-ku Tokyo 102-8567, Japan
Tel: +81-3-3230-1201 Fax: +81-3-5226-2012
E-mail: gad@classnk.or.jp (General Affairs Department)
www.classnk.or.jp

China
Shanghai Office
Rm. 2207, International Trade Center, 2201 Yan-an West Road, Shanghai, 200336, China
Tel: +86-21-62703089 Fax: +86-21-62751935
E-mail: sc@classnk.or.jp

Sur Asia y Oceanía
Singapore Office
103 Cecil Street, #21-01 Tong Eng Building, Singapore 069533
Tel: +65-6222-3133 Fax: +65-6225-5942
E-mail: sp@classnk.or.jp

India
Mumbai Office
Office Nos. 706-710 Shree Nand Dham, 'B' wing Plot No. 59, Sector 11, CBD Belapur,
NEW MUMBAI-400 614, India
Tel: +91-22-40836565 Fax: +91-22-40836585, -40836595
E-mail: by@classnk.or.jp

Medio Oriente
Dubai Office
Tel: +971-4-2710166 Fax: +971-4-2714188
E-mail: db@classnk.or.jp

Turquía y Asia Central
Istanbul Office
Fahrettin Kerim Gokay Caddesi Ak Is Merkezi No5 Kat2 Bagimsiz
bolum, 7-8 34662 Altunizade, Istanbul, Turkey
Tel: +90-216-474-4421 Fax: +90-216-474-4424
E-mail: 1t@classnk.or.jp

Este del Mar Mediterráneo
y Norte del Mar Negro
Piraeus Office
Possidonas Av. & 1-3 Pindou Str., 183 44
Moschato, Piraeus, Greece
Tel: +30-210-4832404 Fax: +30-210-4832405
E-mail: pr@classnk.or.jp

Europa y África
London Office
12th Floor, Tower 42, 25 Old Broad Street, London,
EC2N 1HQ, United Kingdom
Tel: +44-20-7628-5102 Fax: +44-20-7628-3691
E-mail: ln@classnk.or.jp

Norte América
New York Office
400 Kelby Street, One Parker Plaza 14th Floor,
Fort Lee, N.J. 07024, U.S.A.
Tel: +1-201-944-8021 Fax: +1-201-944-8183
E-mail: ny@classnk.or.jp

Oficinas fuera de Japón bajo el control directo de la Oficina Principal

Busan Office
7th Floor, Dong-Ju Building, 13, S-ga, Jung-ang-dong,
Jung-gu, Busan, Korea
Tel: +82-51-462-8221, -8222, -8223
Fax: +82-51-462-6022
E-mail: ps@classnk.or.jp

Taipei Office
Room G, 7th FL., Empire Bldg., No. 87 Sun Chiang Road,
Taipei, Taiwan
Tel: +886-2-2508-1692, -2507-1693, -2504-7006
Fax: +886-2-2507-9537
E-mail: tp@classnk.or.jp

Jakarta Office
Menara Cakrawala, 17th Floor, Jl. M.H. Thamrin No. 9,
Jakarta 10340, Indonesia
Tel: +62-21-3142138, -3148427
Fax: +62-21-3102012
E-mail: jk@classnk.or.jp

Panama Office
10-A, 8th Floor, St. George Bank Building, Calle 50 y 53,
Obarrio, Panama
Postal address: P.O. Box 0832-01079, World Trade Center,
Panama
Tel: +507-264-5438, -5735 Fax: +507-264-5787
E-mail: px@classnk.or.jp

Buenos Aires Office
Av. Sucre 2074, 2° Piso, Of°9° (B1643AAO), Beccar,
Partido de San Isidro, Pcia, de Buenos Aires, Argentina
Tel: +54-11-4765-6600, -4719-7001
Fax: +54-11-4765-7700
E-mail: buu@classnk.or.jp

Valparaíso Office
Av. Nueva Libertad 1405, Of. 1703, Vina del Mar,
Region Valparaiso, 2541355, Chile
Tel: +56-32-2460202 Fax: +56-32-2460078
E-mail: vp@classnk.or.jp

Rio de Janeiro Office
Av. Das Americas 1650-Bl 2-S/220, 22640-101, Rio de Janeiro,
RJ, Brazil
Tel: +55-21-2484-9656, -2439-4605
Fax: +55-21-2499-3397
E-mail: rj@classnk.or.jp